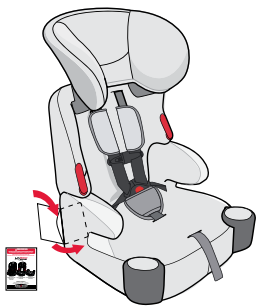


Guarde este manual en el bolsillo que está al costado de la Base de la sillita para el automóvil.

baby trend®
Convenience through innovation and thoughtful design


**Baby Trend, Inc.**
**1607 S. Campus Ave.,**
**Ontario, CA 91761**

**1-800-328-7363**
**(8:00am ~ 4:30pm PST)**
**www.babytrend.com**

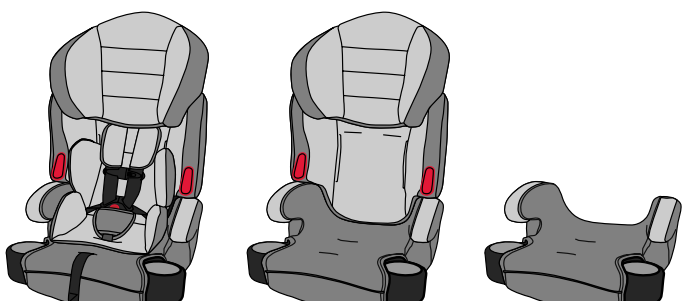

# ⚠ ADVERTENCIA

**Lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. El incumplimiento en el uso de esta Sillita para el automóvil aumenta el riesgo de LESIONES GRAVES o la MUERTE en una frenada repentina o un choque.**

**CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA SU USO FUTURO.**
**Guarde este manual en el bolsillo que está al costado de la base de la sillita para el automóvil.**

# HYBRID 3-in-1

Sillita para el automóvil



**Etapa 1**
Sillita para el automóvil para niños pequeños con Arnés de seguridad incorporado

**Etapa 2**
Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto

**Etapa 3**
Sillita para el automóvil elevada sin respaldo

## MANUAL DEL PROPIETARIO

FF0301E1114

baby trend®
Comodidad a través de la innovación y el diseño inteligente


Copyright © 2013, Baby Trend, Inc.



Copyright © 2013-2014, Baby Trend, Inc.


SFB58FF1214U

# Índice


**1.0 Advertencias Generales e Información....3**
**2.0 ⚠ ADVERTENCIAS....5**
**3.0 Características y Beneficios**
**3.1** Sillita para el automóvil para niños pequeños....**9**
**3.2** Sillita para el automóvil para niños pequeños....**10**
**3.3** Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto....**11**
**3.4** Sillita para el automóvil elevada sin respaldo....**12**
**4.0 Preparación de la Sillita para el automóvil para su uso**
**4.1** Monte el Soporte para la espalda....**13**
**4.2** Determine el modo de uso y prepare la Sillita para el automóvil para su hijo....**13**
**4.3** Seleccione un lugar en el asiento del vehículo para instalar la Sillita para el automóvil....**14**
**4.4** Lista de verificación del uso apropiado....**15**
**5.0 Recomendaciones de altura y peso**
**5.1** Modos de uso de la Sillita para el automóvil....**16**
**5.2** Uso de la Sillita para el automóvil para niños pequeños (**CON** sistema de arnés incorporado)....**17**
**5.3** Uso de la Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto (**SIN** sistema de arnés incorporado)....**18**
**5.4** Uso de la Sillita para el automóvil elevada sin respaldo (**SIN** sistema de arnés incorporado)....**19**
**6.0 Selección de una ubicación en el asiento del vehículo**
**6.1** Consideraciones generales para elegir una ubicación en el asiento....**21**
**6.2** Ubicaciones en el asiento que se deben evitar....**23**
**7.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil para niños pequeños (CON sistema de arnés incorporado)**
**7.1 Instalación apropiada ....24**
**7.2 Opciones de instalación basados en el peso de su hijo y método de instalación**
Instalación **CON** la disposición del cinturón tipo "INGRESO DELANTERO" con anclaje superior....**26**
Instalación SIN la disposición del cinturón tipo "INGRESO TRASERO" con anclaje superior....**27**
**7.3 Opciones de Enrutamiento del Cinturón para Instalación....28**
**7.3.1** Disposición del cinturón tipo **INGRESO DELANTERO**....**29**
**7.3.2** Disposición del cinturón tipo **INGRESO TRASERO**....**34**





# Índice



**7.3.3** Instalación – Cinturón de regazo solamente **CON** anclaje superior....**37**
**7.4 Instalación con LATCH....41**
**7.4.1** Instalación – Disposición del cinturón LATCH tipo **INGRESO DELANTERO**....**42**
**7.4.2** Instalación – Disposición del cinturón LATCH tipo **INGRESO TRASERO**....**46**
**7.4.3** Instalación – Cinturón de regazo solamente **SIN** anclaje superior....**49**
**7.5 Instalación CON el Cinturón de regazo/hombro....52**
**7.5.1** Instalación: Disposición del cinturón de regazo/hombro tipo **INGRESO DELANTERO**....**42**
**7.5.2** Instalación – Disposición del cinturón regazo/hombro tipo **INGRESO TRASERO**....**46**
**7.6 Instalación CON el Cinturón de regazo solamente....52**
**7.6.1** Instalación – Cinturón de regazo solamente Disposición del tipo **INGRESO DELANTERO**....**42**
**7.6.2** Instalación – Disposición del cinturón regazo/hombro tipo **INGRESO TRASERO**....**46**
**7.7 Cómo Sujetar a Su Hijo....52**
**8.0Sillita Elevada (Sin el arnés Incorporado) Instalación y Uso....58**
**8.1** Sillita Elevada (**Sin** el arnés Incorporado) Instalación y Uso....**64**
**8.2** Sillita Elevada sin Respaldo (Sin el arnés Incorporado) Instalación y Uso....**64**
**9.0Cinturones de seguridad del vehículo**
**9.1** Verifique que el cinturón de seguridad del vehículo sea seguro para su uso....**68**
**10.0 Funcionamiento y ajustes**
10.1 Montaje y extracción del Soporte para la espalda....75
10.2 Cambio del ajuste de la correa del arnés....76
10.3 Cambio de la altura de la correa del arnés....78
10.4 Extracción y montaje del arnés....81
10.5 Ajuste del Soporte para la cabeza....86
**10.6** Montaje y extracción del posicionador del cinturón de hombro del vehículo....**86**
**11.0 Información adicional**
**11.1** Certificaciones....**89**
**11.2** Instalación y uso en aviones....**89**
**12.0 Limpieza y mantenimiento....90**
**13.0 Piezas de reemplazo....93**
**14.0 Cómo inscribir su Sillita para el automóvil....94**

## ADVERTENCIA PARA PADRES Y CUIDADORES

**¡Se requiere un uso apropiado! Aún cuando el uso de esta sillita para el automóvil parezca sencillo de descifrar, ¡es muy IMPORTANTE QUE SIGA LOS MANUALES DEL PROPIETARIO DE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL Y EL VEHÍCULO!**

- El incumplimiento de estas instrucciones y las etiquetas de la Sillita para el automóvil puede hacer que el niño se golpee con el interior del vehículo durante una frenada repentina o un choque.
  - La seguridad de su hijo depende de la instalación y uso apropiados de esta sillita para el automóvil. Lea y comprenda toda la información contenida en este manual del propietario y en las etiquetas del producto antes de usar esta sillita para el automóvil.
  - El uso inapropiado de la sillita para el automóvil puede ocasionar lesiones graves o la muerte por una frenada repentina o un choque.

La seguridad máxima de su hijo depende de la instalación apropiada y segura de la Sillita para el automóvil en su vehículo. La instalación apropiada requiere que usted lea y comprenda la totalidad de este manual y del manual del propietario de su vehículo antes de colocar a su hijo en la sillita. **NO** permita que otros instalen o usen esta Sillita para el automóvil a menos que comprendan por completo su instalación y uso apropiados

**La seguridad de su hijo depende de que usted:**

1. Elija el modo de uso correcto para el peso y la altura de su hijo.
2. Elija la mejor ubicación dentro de su vehículo para instalar la Sillita para el automóvil. En lo posible, se deben evitar los asientos con Bolsas de aire frontales.





3. Instalación apropiada.
   a. Modo de uso para niños pequeños
      - Requiere la disposición apropiada del sistema LATCH o los cinturones de seguridad del vehículo y el uso del Anclaje superior. Use el Anclaje superior como una fijación adicional para sujetar la Sillita para el automóvil siempre que sea posible.
      - La Sillita para el automóvil debe permanecer sujetada firmemente en el vehículo.
   b. Modo de uso elevado
      - Requiere la disposición apropiada y el ajuste del cinturón de regazo/hombro del vehículo
   c. Siempre disponga apropiadamente los cinturones del vehículo sobre su hijo y ajústelos ceñidamente alrededor del niño.

   **NOTA:** No todos los cinturones de seguridad de los vehículos o asientos de los vehículos se pueden usar con esta sillita para el automóvil.
4. Ajuste correcto del cinturón.
   - Coloque correctamente el cinturón sobre su hijo.
   - Ajuste ceñidamente los cinturones alrededor del niño.

**Ninguna sillita para el automóvil puede garantizar una protección contra lesiones en todas las situaciones, pero el uso apropiado ayuda a reducir el riesgo de lesión grave o la muerte.**

# 1.0 Advertencias generales e información

**¿NECESITA AYUDA?**
Llame al Departamento de Servicio al Cliente de Baby Trend al 1-800-328-7363 por cualquier pregunta relativa a su sillita para el automóvil. Por favor, tenga a mano el número de modelo y la fecha de fabricación de su sillita para el automóvil al llamar o comunicarse con uno de los siguientes recursos:

- Llame al 1-866-SEAT CHECK (1-866-732-8243).
- Ingrese en www.nhtsa.gov
  - Para encontrar una terminal de inspección de sillitas para el automóvil, seleccione “Encontrar una terminal de inspección de sillitas de seguridad para niños por estado o código postal”.
  - Para encontrar un técnico certificado en “Seguridad del pasajero infantil” en su área, seleccione la tabulación “Vehículos y equipos”, seleccione el tema “Asientos para niños” y luego seleccione el enlace “Buscador de terminales de inspección de sillitas de seguridad para pasajeros infantiles”.
- Ingrese en www.seatcheck.org.



# 2.0 ⚠ ADVERTENCIAS

**El incumplimiento de estas instrucciones y las etiquetas de la Sillita para el automóvil puede hacer que el niño se golpee con el interior del vehículo durante una frenada repentina o un choque.**

- **Use esta Sillita para el automóvil solamente con niños que pesan entre 22 y 100 libras (10 y 45 kg.) y cuya altura es de entre 29 y 57 pulgadas (74 y 145 cm) y que sean capaces de sentarse erguidos sin ayuda.**
- **El niño debe tener al menos 1 año de edad y pesar al menos 22 libras (10 kg) para usar esta Sillita para el automóvil.**
- **La instalación apropiada de la Sillita para el automóvil en su vehículo y la sujeción apropiada de su hijo en la Sillita para el automóvil son esenciales para asegurar la seguridad de su hijo. Su hijo se puede lesionar en una frenada repentina o un choque si no está sujetado correctamente en la Sillita para el automóvil, o si la Sillita para el automóvil no está instalada correctamente en el vehículo.**
- **Use esta Sillita para el automóvil orientada hacia delante solamente con el niño mirando hacia el frente del vehículo.**

- **Nunca use esta Sillita para el automóvil en un asiento del vehículo que tenga una bolsa de aire (o Air Bag) frontal activa, a menos que lo recomiende el manual del propietario del vehículo. Si su vehículo está equipado con una bolsa de aire activa lateral para el acompañante, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información adicional sobre las bolsas de aire activas y la instalación de la sillita de seguridad para niños.**

# 2.0 ⚠ ADVERTENCIAS

- **Esta Sillita para el automóvil fue diseñada y probada para un niño de un rango específico de PESO y ALTURA. El uso de la Sillita para el automóvil para un niño cuyo peso o altura están fuera de estos límites aumentará el riesgo de muerte o lesión grave en caso de un choque (consulte la Sección 5.0 de este manual para conocer los límites de PESO y ALTURA para esta sillita para el automóvil).**
- **NO vista a su hijo con ropa abultada u otras prendas que dificulten la sujeción apropiada del arnés entre las piernas de su hijo y el ajuste ceñido de los cinturones alrededor de su hijo.**
- **No todos los cinturones de seguridad de los vehículos o lugares en los asientos se pueden usar con esta Sillita para el automóvil. Lea el manual del propietario del vehículo y la sección "Cinturones de seguridad del vehículo" en este manual.**
- **Algunos vehículos no tienen ningún lugar seguro para instalar esta Sillita para el automóvil. Asimismo, muchos vehículos no tienen sistemas de cinturones de seguridad que mantengan adecuadamente esta Sillita para el automóvil en la posición requerida. Por favor, consulte tanto este manual como el manual del propietario de su vehículo para obtener información completa sobre la instalación apropiada y segura de esta Sillita para el automóvil.**
- **Esta Sillita para el automóvil cuenta con una certificación para su uso en vehículos motorizados y para su uso en aviones en el modo de uso de Sillitas para el automóvil para niños pequeños. NO use esta Sillita para el automóvil en el hogar, en barcos y otras aplicaciones que no estén certificadas.**
- **NO use accesorios o partes que no sean los provistos por Baby Trend, Inc. El uso de accesorios o partes de otros fabricantes podría alterar el rendimiento y la seguridad de la Sillita para el automóvil.**



# 2.0 ⚠ ADVERTENCIAS

- **La Sillita para el automóvil podría sobrecalentarse si se deja expuesta directamente al sol. Su hijo podría sufrir quemaduras a causa de los componentes calientes. Siempre controle que la Sillita para el automóvil no tenga superficies calientes que pudieran entrar en contacto con su hijo antes de colocar al niño en la Sillita para el automóvil. Le sugerimos que cubra la Sillita para el automóvil con una manta o una toalla si estará expuesta a la luz directa del sol mientras usted no esté en el vehículo.**
- **Esta Sillita para el automóvil está hecha de plástico que se podría deformar con el tiempo si se deja con cualquier objeto en la sillita mientras está guardada. NO deje objetos pesados en la Sillita para el automóvil mientras no la usa. NO guarde la sillita en el baúl de su automóvil con objetos pesados encima o con la presión de la tapa del baúl sobre la Sillita para el automóvil.**
- **Deje de usar el Sistema del arnés y el Soporte para la espalda después de 6 años, y la Base de la sillita para el automóvil elevada después de 10 años a partir de la fecha de fabricación impresa en la etiqueta que está en la parte inferior de la Base de la sillita para el automóvil.**
- **NO use la Sillita para el automóvil si ha estado en un choque, en cuyo caso se deberá reemplazar. Un choque puede ocasionar daños ocultos, y el volver a usarla podría causar una lesión grave o la muerte.**
- **NO use la Sillita para el automóvil si está dañada o le faltan partes.**

# 2.0 ⚠ ADVERTENCIAS

- **Modo de uso para niños pequeños:**
  - **Sujete esta sillita para el automóvil con el Sistema de anclaje de restricción para niños (LATCH) si estuviese disponible o con un cinturón del vehículo.**
  - **Sujete el Anclaje superior provisto con este dispositivo de restricción para niños.**
  - **Siempre use la disposición correcta del cinturón basándose en el uso de la correa de anclaje.**
  - **Ajuste ceñidamente el arnés alrededor del niño.**
  - **Ajuste la altura de la correa del arnés a la altura del hombro del niño.**
  - **Use el Accesorio corporal para los niños más pequeños.**
  - **Deje de usar el Accesorio corporal cuando los hombros del niño estén a la misma altura o por encima de las ranuras de la correa del arnés.**

- **Modo de uso elevado:**
  - **Úselo solamente con niños que tienen 3 años de edad y pesan al menos 30 libras (13,6 kg).**
  - **Ajuste ceñidamente el cinturón de regazo/hombro del vehículo alrededor del niño.**
  - **Posicione correctamente el cinturón de regazo/hombro del vehículo en el niño. El cinturón de regazo debe estar en una posición baja en las caderas del niño y en contacto con los muslos, y el cinturón de hombro debe estar centrado en el hombro.**



2.0 ⚠ ADVERTENCIAS

  - **Use solamente el sistema de cinturón de regazo/hombro del vehículo para contener a un niño.**
  - **Nunca use un cinturón de regazo solamente para sujetar al niño en la Sillita para el automóvil elevada.**
  - **Use el soporte para la espalda siempre que sea posible.**
  - **Nunca use el Accesorio corporal cuando use la Sillita para el automóvil elevada.**

- **Nunca pierda de vista a su hijo, ni siquiera por un momento.**
- **Nunca coloque una Sillita para el automóvil en el asiento delantero de un vehículo, a menos que lo recomiende específicamente el manual del propietario del vehículo.**

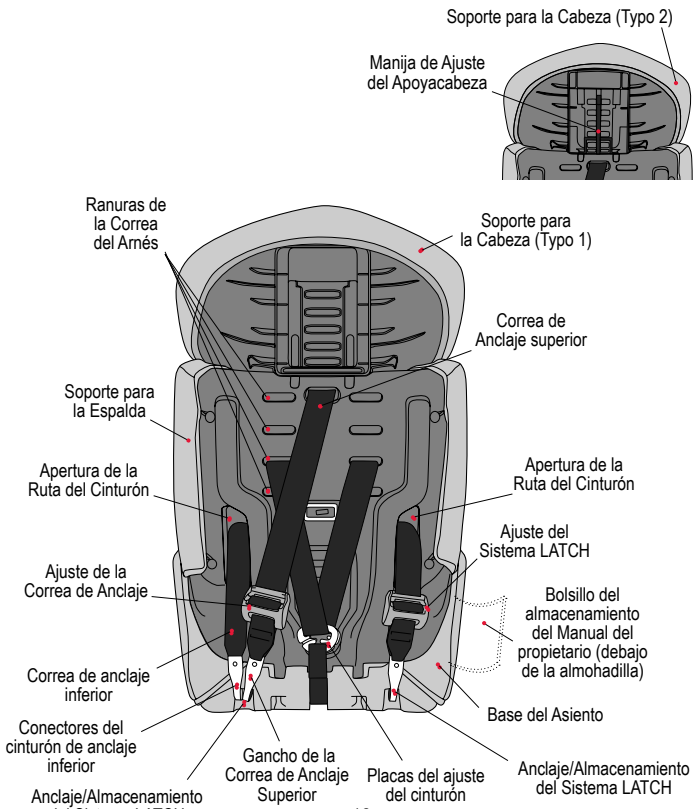
## 3.1 Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (CON Sistema de Arnés Incorporado)

Soporte para la Cabeza
Soporte para la Espalda
Cubiertas de la Correa del Arnés
Gancho del Arnés
Guía del Cinturón de Hombro para el Niño Pequeño
Guía del Cinturón de Hombro para el Niño Pequeño
Lengüetas de la Hebilla
Apoyabrazos
Correas del Arnés
Accesorio Corporal
Bolsillo del Almacenamiento del Manual del Propietario (Debajo de la Almohadilla)
Almohadilla de la Cinturon
Apoyabrazos
Correa de la Entrepierna
Portavasos
Hebilla del Arnés
Base del Asiento
Correa del Ajuste del Arnés





## 3.2 Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (CON Sistema de Arnés Incorporado)


Soporte para la Cabeza (Typo 2)
Manija de Ajuste del Apoyacabeza
Ranuras de la Correa del Arnés
Soporte para la Cabeza (Typo 1)
Correa de Anclaje superior
Soporte para la Espalda
Apertura de la Ruta del Cinturón
Apertura de la Ruta del Cinturón
Ajuste del Sistema LATCH
Ajuste de la Correa de Anclaje
Bolsillo del almacenamiento del Manual del propietario (debajo de la almohadilla)
Correa de anclaje inferior
Base del Asiento
Conectores del cinturón de anclaje inferior
Gancho de la Correa de Anclaje Superior
Placas del ajuste del cinturón
Anclaje/Almacenamiento del Sistema LATCH
Anclaje/Almacenamiento del Sistema LATCH

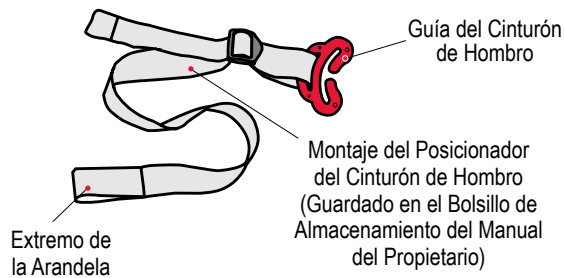
## 3.3 Sillita para el Automóvil Elevada con Respaldo Alto (SIN Sistema de Arnés)

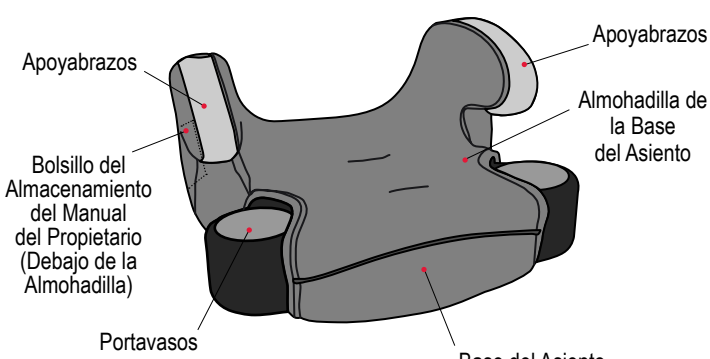
Almohadilla del Soporte para la Cabeza
Soporte para la Cabeza
Guía del Cinturón de Hombro Elevado
Guía del Cinturón de Hombro Elevado
Almohadilla del Soporte para la Espalda
Apoyabrazos
Almohadilla de la Base del Asiento
Bolsillo del Almacenamiento del Manual del Propietario (Debajo de la Almohadilla)
Apoyabrazos
Portavasos
Base del Asiento





## 3.4 Sillita para el automóvil elevada sin respaldo (SIN Sistema de arnés y Soporte para la espalda)


Guía del Cinturón de Hombro
Montaje del Posicionador del Cinturón de Hombro (Guardado en el Bolsillo de Almacenamiento del Manual del Propietario)
Extremo de la Arandela



# 4.0 Preparación de la Sillita para el Automóvil para su Uso

**Los pasos para preparar la Sillita para el automóvil para usar con su hijo se resumen más abajo y se describen en detalle en este manual del propietario.**

## 4.1 Monte el Soporte para la Espalda (Vea la Sección "Montaje y Extracción del Soporte para la Espalda")

Antes de usar su Sillita para el automóvil en su vehículo, debe montar el Soporte para la espalda en la Base del asiento (vea la sección "Montaje y extracción del Soporte para la espalda").

## 4.2 Determine el Modo de Uso y Prepare la Sillita para el Automóvil para su Hijo

Sillita para el automóvil para niños pequeños CON sistema de arnés incorporado "22 - 50 libras" (10 a 23 kg) (vea la sección "Recomendaciones de altura y peso").

- Use el Accesorio corporal con los niños más pequeños.
- La correa del arnés debe estar a la misma altura o por encima del hombro del niño.
- Ajuste la altura de la correa del arnés para que se adecúe a su hijo (vea la sección "Cambio de la altura de la correa del arnés").
- Deje de usar el Accesorio corporal cuando los hombros del niño estén a la misma altura o por encima de las ranuras de la correa del arnés.



# 4.0 Preparación de la Sillita para el Automóvil para su Uso

**Sillita para el Automóvil Elevada con Respaldo Alto SIN Sistema de Arnés "30 - 100 Libras" (13,6 a 45 kg) (Vea la Sección "Recomendaciones de Altura y Peso").**

- Retire el sistema del arnés para el Uso de la Sillita para el Automóvil elevada (vea la sección "Extracción y montaje del arnés").
- Retire el Accesorio corporal.
- Ajuste el soporte para la cabeza como para su hijo (Vea la Sección "Ajuste del Soporte para la Cabeza").

**Sillita para el Automóvil Elevada sin Respaldo SIN Sistema de Arnés "40 - 100 libras" (18 a 45 kg) (vea la sección "Recomendaciones de Altura y Peso").**

- Extraiga el Soporte para la espalda (vea la sección "Montaje y extracción del Soporte para la espalda").

# 4.0 Preparación de la Sillita para el Automóvil para su Uso

## 4.3 Seleccione un Lugar en el Asiento del Vehículo para Instalar la Sillita para el Automóvil

**Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños CON Sistema de Arnés Incorporado**

- Seleccione un lugar en el asiento del vehículo con una correa de anclaje, si estuviese disponible. Baby Trend exige el uso de la correa de anclaje para la instalación siempre que sea posible.

**Nota:** La disposición del cinturón para la instalación depende del uso de la Correa de anclaje. Use la disposición del cinturón tipo "**Ingreso delantero**" al usar **CON** una **Correa de anclaje**. Use la disposición del cinturón tipo "**Ingreso trasero**" al usar **SIN** una **Correa de anclaje**.

**Sillita para el Automóvil Elevada SIN Sistema de Arnés**

- Seleccione un lugar en el asiento del vehículo con un cinturón de regazo/hombro.
- Nunca use un lugar en el asiento del vehículo con un cinturón de regazo solamente.



# 4.0 Preparación de la Sillita para el Automóvil para su Uso

## 4.4 Lista de Verificación para el Uso Apropiado

**Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (CON Arnés)**

- √ La sillita para el automóvil está instalada de manera segura en el vehículo.
- √ Se usa la disposición correcta del cinturón para la instalación sobre la base de el uso de la correa de anclaje.
- √ Se usa la Correa de anclaje superior siempre que sea posible.
- √ Las correas del arnés están en las ranuras del arnés a la altura de los hombros del niño o por encima de estos.
- √ Las correas del arnés se enrutan entre la parte trasera de el respaldo y el LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo, al instalarse con tipo " INGRESO DELANTERO ".
- √ El arnés está ajustado ceñidamente alrededor del niño.
- √ Deje de usar el Accesorio corporal cuando los hombros del niño estén a la misma altura o por encima de las ranuras de la correa del arnés.

# 4.0 Preparación de la Sillita para el Automóvil para su Uso

**Sillita para el Automóvil Elevada (SIN Arnés)**

- √ El niño tiene al menos 3 años de edad y pesa 30 libras para el modo con respaldo alto o 4 años de edad y 40 libras para el modo sin respaldo.
- √ Los cinturones de regazo y hombro están ajustados ceñidamente alrededor del niño.
- √ El cinturón de regazo está en una posición baja y plano en las caderas, y en contacto con los muslos.
- √ El cinturón de hombro está centrado en el hombro.
- √ El niño está sentado erguido, no encorvado hacia abajo por debajo del cinturón de regazo del vehículo.
- √ El cinturón de hombro no está debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño.
- √ La parte superior de las orejas del niño está por debajo de la parte superior del respaldo del asiento del vehículo o del apoyacabeza del vehículo.
- √ Retire el Accesorio corporal.



# 5.0 Recomendaciones de altura y peso

**¡ADVERTENCIA!**

**Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:**

- **LA FALTA DE USO APROPIADO EN EL USO DEL DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN PARA EL NIÑO DE MANERA APROPIADA PARA EL TAMAÑO DE SU HIJO PODRÍA AUMENTAR EL RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE.**

## 5.1 Modos de Uso de la Sillita para el Automóvil

Esta Sillita para el automóvil tiene tres modos de uso diferentes para los rangos de peso y altura indicados más arriba, y depende del tamaño de su hijo. Las instrucciones para el uso apropiado de esta restricción para niños difieren considerablemente para cada modo de uso. Asegúrese de estar usando la restricción para niños en el modo correcto y con las características correctas para su hijo conforme se las identifica en este manual del propietario.

1. **Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños** (CON Sistema de Arnés Incorporado)
   22 - 50 libras (10 - 23 kg)

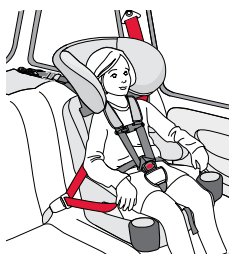
2. **Sillita para el Automóvil Elevada con Respaldo Alto** (SIN Sistema de Arnés)
   30 - 100 libras (13,6 - 45 kg)

3. **Sillita para el Automóvil Elevada Sin Respaldo** (SIN Sistema de Arnés y Soporte para la Espalda)
   40 - 100 libras (18 - 45 kg)

## 5.2 USO DE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL PARA NIÑOS PEQUEÑOS (CON Sistema de arnés Incorporado)

**El niño DEBE reunir todos los siguientes requisitos para usar el modo de Sillita para el automóvil para niños pequeños:**

- El niño debe tener al menos 1 año de edad y poder sentarse erguido sin ayuda **y**
- Pesar entre 22 y 50 libras (10 y 23 kg) **y**
- La altura del niño es de entre 29 y 48 pulgadas (74 y 122 cm) **y**
- La parte superior de los hombros del niño están al mismo nivel o por debajo de las ranuras del arnés superior.



Baby Trend y American Academy of Pediatrics recomiendan el uso de una Sillita para el automóvil **CON** Arnés incorporado, siempre que sea posible, antes de pasar a una Sillita para el automóvil elevada.
El modo de Sillita para el automóvil para niños pequeños debe usarse hasta que el niño exceda ya sea las 50 libras (23 kg), 48 pulgadas (122 cm), o que los hombros estén por encima de las ranuras superiores del arnés.

**Nota:** Si los hombros del niño están por encima de las ranuras superiores del arnés, el niño es demasiado grande para usar el sistema de arnés incorporado. Deje de usar el Accesorio corporal cuando los hombros del niño estén a la misma altura o por encima de las ranuras superiores de la correa del arnés.

## 5.3 HUSO DE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL ELEVADA CON RESPALDO ALTO (SIN Sistema de arnés incorporado)

**El niño DEBE reunir todos los siguientes requisitos para usar el modo de Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto:**

- El niño pesa entre 30 y 100 libras. (13,6 y 45 kg) **y**
- La altura del niño es de entre 38 y 50 pulgadas (96 y 127 cm) **y**
- El niño debe tener al menos 3 años de edad.

Baby Trend y American Academy of Pediatrics recomiendan el uso de una Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto, siempre que sea posible, antes de pasar a una Sillita para el automóvil elevada sin respaldo. La Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto se debe usar hasta que los hombros del niño no entren cómodamente debajo de las aletas laterales del Soporte para la cabeza.

Se advierte a los padres que el Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza de la Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto brindan una protección gradual contra choques en accidentes de impacto frontal o lateral. El retirar el Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza antes de lo necesario también quita la protección gradual contra choques.

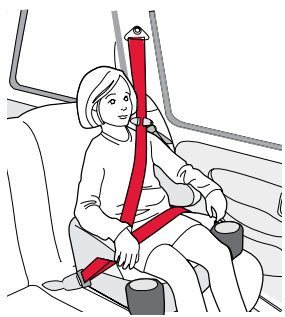




## 5.4 USO DE LA SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL ELEVADA SIN RESPALDO (SIN Sistema de Arnés Incorporado)

**El niño DEBE reunir todos los siguientes requisitos para usar el modo de Sillita para el automóvil elevada sin respaldo:**

- El niño pesa entre 40 y 100 libras. (18 y 45 kg) **y**
- La altura del niño es de entre 42 y 57 pulgadas (107 y 145 cm) **y**
- La parte superior de las orejas del niño deben estar por debajo de la parte superior del respaldo del asiento del vehículo o del apoyacabeza del vehículo **y**
- El niño debe tener al menos 4 años de edad.



Baby Trend y American Academy of Pediatrics recomiendan el uso de la Sillita para el automóvil elevada sin respaldo hasta que el niño alcance una altura de pie de 57 pulgadas (145 cm) antes de pasar a sujetar al niño con el cinturón de seguridad del vehículo, sin una sillita para el automóvil elevada.

## ⚠¡ADVERTENCIA!

**Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:**

- **A FIN DE EVITAR UN TRAUMATISMO CERVICAL, LA PARTE SUPERIOR DE LAS OREJAS DEL NIÑO DEBE ESTAR POR DEBAJO DEL BORDE SUPERIOR DEL RESPALDO DEL ASIENTO DEL VEHÍCULO O DEL APOYACABEZA DEL VEHÍCULO.**

# 6.0 Selección de Una Ubicación en el Asiento del Vehículo

## ¡ADVERTENCIA!

- **En la actualidad se usan diversos tipos de vehículos, sistemas de cinturones de seguridad para vehículos o demás sistemas de restricción de los ocupantes. Por consiguiente, este manual solamente puede brindar directrices para la instalación correcta en su vehículo. Además de este manual, también debe leer y comprender el manual del propietario del vehículo, el cual debe abordar el uso de las restricciones para niños. Si su manual del propietario del vehículo ni aborda la instalación de restricciones para niños, comuníquese con su concesionaria local o con el fabricante del vehículo para obtener esta información antes de usar esta Sillita para el automóvil.**

No todos los asientos dentro de un vehículo podrían ser seguros para la instalación de esta Sillita para el automóvil. De hecho, algunos vehículos no tienen ningún asiento seguro para la instalación de una Sillita para el automóvil. La colocación inapropiada de esta Sillita para el automóvil dentro de un vehículo aumentará el riesgo de muerte o lesión grave en una frenada repentina o un choque.

Consulte la sección “Cinturones de seguridad del vehículo” para obtener más información sobre cinturones de seguridad de vehículos.

Por favor, siga las instrucciones de este manual y las del manual del propietario de su vehículo atentamente para asegurar la ubicación e instalación apropiadas de esta Sillita para el automóvil. Si tiene dudas respecto de la ubicación apropiada de la Sillita para el automóvil dentro del vehículo, comuníquese con el fabricante de su vehículo directamente o a través de su concesionario antes de usar este asiento. También lo invitamos a llamar a Baby Trend al 1-800-328-7363 para obtener información adicional o asistencia.



# 6.0 Selección de Una Ubicación en el Asiento del Vehículo

## 6.1 Consideraciones Generales para Elegir Una Ubicación en el Asiento

- Por favor, revise su manual del propietario del vehículo para determinar la mejor ubicación para cada modo de uso de la Sillita para el automóvil, cualquier instrucción específica para la instalación de la Sillita para el automóvil, o para determinar si algunos lugares son inseguros para la instalación de la Sillita para el automóvil. Si no tiene el manual del propietario del automóvil, o si este no le dirige con la instalación de sillitas para niños, comuníquese con el fabricante del vehículo para obtener esta información antes de usar la Sillita para el automóvil.
- Use los asientos traseros siempre que sea posible. De acuerdo a las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando se los restringe apropiadamente en los asientos traseros del vehículo en lugar de los asientos delanteros. Siempre que sea posible, esta Sillita para el automóvil se deberá sujetar en el centro del asiento trasero. Esta ubicación a veces viene equipada con un cinturón de regazo del vehículo solamente y **NO SE PUEDE** usar cuando esta Sillita para el automóvil se usa como sillita elevada **SIN** el Arnés de seguridad incorporado.

- Solamente use un asiento delantero del vehículo si lo permite específicamente el manual del propietario del vehículo y siguiendo todas las instrucciones del mismo.
- Siempre que sea posible, use un asiento del vehículo que tenga anclaje de correas.

  Se recomienda la instalación con Correa de anclaje superior.

## 6.0 Selección de Una Ubicación en el Asiento del Vehículo

a. Baby Trend exige el uso de la Correa de anclaje superior que viene con esta sillita para el automóvil siempre que sea posible. La instalación de una sillita para el automóvil usando la Correa de anclaje superior puede hacer que la instalación segura sea más sencilla y puede reducir el riesgo de lesiones en un choque.
b. La sillita del automóvil se puede instalar sin la Correa de anclaje superior cuando no se cuente con un anclaje de correa al vehículo.

**Sistema LATCH**

El Sistema de anclajes inferiores y correas de anclaje para niños **(LATCH)** fue creado para facilitar la instalación de las sillitas para niños, al exigir que las restricciones para niños se instalen sin necesidad de usar el sistema de cinturones de seguridad del vehículo. Desde el 1° de septiembre de 2002, al menos dos asientos traseros de todos los automóviles, minivans y camiones livianos vienen equipados con puntos de anclaje de restricción inferior para niños, ubicados entre el almohadón y el respaldo del asiento del vehículo. Estos vehículos también están equipados con al menos 3 anclajes de correa superior situados detrás del asiento del vehículo. Juntos, los anclajes inferiores y las correas de anclaje superiores componen el sistema LATCH. Todas las restricciones fabricadas desde el 1° de septiembre de 2002 tienen fijaciones para los anclajes inferiores y las correas de anclaje superiores que se conectarán con el Sistema LATCH del vehículo. **Lea el manual del propietario de su vehículo para conocer los lugares exactos, la identificación y los requisitos para el uso con un dispositivo de restricción para niños.**

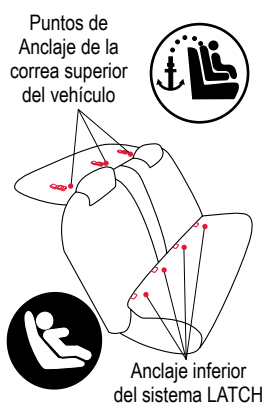


## 6.0 Selección de Una Ubicación en el Asiento del Vehículo

**SOLAMENTE** use el sistema **LATCH** para sujetar su sillita para el automóvil en un asiento recomendado por el fabricante del vehículo para la instalación del sistema LATCH. Consulte el manual del propietario del vehículo para conocer los lugares de anclaje de la correa superior del vehículo. Los anclajes del vehículo deben estar identificados con uno de los siguientes símbolos.

La Sillita para el Automóvil Elevada Hybrid 3 en 1 (**CON** Arnés) se puede usar con el sistema LATCH hasta el peso máximo para uso con arnés de 50 libras * (23 kg).

La Sillita para el Automóvil Elevada Hybrid 3 en 1 (**SIN** Arnés) se puede fijar con el sistema LATCH en el modo de uso Elevado hasta 100 libras (45 kg).




* **IMPORTANTE:** Algunos fabricantes de vehículos tienen una clasificación de peso inferior para los anclajes inferiores del sistema **LATCH** cuando se usan con la Sillita para el automóvil para niños pequeños. Consulte el manual del propietario de su vehículo o comuníquese con el fabricante del vehículo para conocer los límites de los anclajes inferiores del sistema **LATCH** de su vehículo.

# 6.0 Selección de Una Ubicación en el Asiento del Vehículo

## 6.2 Ubicaciones en el Asiento que Se Deben Evitar

**NO use esta Sillita para el automóvil en los siguientes asientos.**

- Nunca use esta Sillita para el automóvil en un asiento del vehículo que tenga una bolsa de aire (o Air Bag) frontal activa, a menos que lo recomiende el manual del propietario del vehículo. Si su vehículo está equipado con una bolsa de aire para el acompañante, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información adicional sobre las bolsas de aire y la instalación de la sillita de seguridad para niños.

- NO use esta Sillita para el automóvil en ningún asiento orientado hacia la parte trasera del vehículo.

- NO use esta Sillita para el automóvil en ningún asiento orientado hacia la parte lateral del vehículo.

- NO use esta Sillita para el automóvil en ningún asiento que tenga un respaldo que no se trabe bien. Debe trabarse el respaldo del vehículo que se incline hacia delante para impedir que se desplace hacia delante en una frenada repentina o un choque.



# 7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

## 7.1 Instalación Apropiada

# ¡ADVERTENCIA!

- **Se requiere una instalación apropiada. La disposición del cinturón para sujetar esta Sillita para el automóvil en un vehículo depende del peso y la instalación CON o SIN la Correa de anclaje superior.**
- **Sujete este dispositivo de restricción para niños con el Sistema LATCH o con un cinturón de seguridad del vehículo y la Correa de anclaje superior como se indica en este manual.**
- **El sistema LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo deben permanecer ajustados ceñidamente alrededor de la Sillita para el automóvil en todo momento.**
- **El sistema LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo deben estar dispuesto a través del Soporte para la espalda de la Sillita para el automóvil cuando se usa el sistema del arnés.**
- **Ajuste ceñidamente el arnés provisto con la Sillita para el automóvil alrededor del niño.**
- **Enrutamiento del cinturón para la instalación DEBE comprobarse y se revisado, si es necesario, cuando el PESO del niño llege a 40 libras. (18kg)**
- **Las correas del arnés deben pasar por las ranuras de las correas del arnés a la altura de los hombros del niño o por encima de estos.**
- **Nunca coloque el sistema LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo delante del niño al usar el sistema del arnés.**

Correa de anclaje superior

**La disposición del cinturón que se use para sujetar esta sillita para el automóvil en un vehículo depende del PESO del niño y de la instalación CON o SIN la Correa de anclaje superior.**

- La disposición del cinturón para la instalación y el uso con niños que pesan 22 a 40 lbs. (10 a 18 kg) difiere de la disposición del cinturón para la instalación y el uso para niños que pesan entre 40 y 50 lbs. (18 a 23 kg). Consulte el cuadro más abajo y la sección "**Disposición del cinturón para la instalación"** para obtener información sobre la disposición del cinturón tipo **"INGRESO FRONTAL"** e **"INGRESO TRASERO"**.

## 7.2 Opciones de instalación basadas en el peso del niño y en el método de instalación

Use la tabla que figura más abajo para determinar la disposición del cinturón y la instalación de la correa de anclaje correctas de acuerdo al peso de su hijo y al método de instalación.



7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

**Uso del arnés – Instalación de la sillita para el automóvil y opciones de uso de la correa de anclaje**

| Peso del niño | Método de instalación / Disposición del cinturón | Uso de la Correa de anclaje superior | |
|---|---|---|---|
| Niños de 22 a 40 lbs. (10 a 18 kg) | Disposición del cinturón con LATCH tipo **Ingreso trasero** | √ **Con** Correa de anclaje superior | √ **Sin** Correa de anclaje superior |
| | Disposición del cinturón de regazo/ hombro tipo **Ingreso delantero** | √ **Con** Correa de anclaje superior | √ **Sin** Correa de anclaje superior |
| | Disposición del cinturón de regazo solamente tipo **Ingreso trasero** | √ **Con** Correa de anclaje superior | √ **Sin** Correa de anclaje superior |
| Niños de 40 a 50 lbs. (18 a 23 kg) | Disposición del cinturón con LATCH tipo **Ingreso delantero** | √ **Con** Correa de anclaje superior | |
| | Disposición del cinturón con LATCH tipo **Ingreso trasero** | | √ **Sin** Correa de anclaje superior |
| | Disposición del cinturón de regazo/ hombro tipo **Ingreso delantero** | √ **Con** Correa de anclaje superior | |
| | Disposición del cinturón de regazo/ hombro tipo **Ingreso trasero** | | √ **Sin** Correa de anclaje superior |
| | Disposición del cinturón de regazo solamente tipo **Ingreso delantero** | √ **Con** Correa de anclaje superior | |
| | Disposición del cinturón de regazo solamente tipo **Ingreso trasero** | | √ **Sin** Correa de anclaje superior |

**Nota:** Se recomienda la instalación con la Correa de anclaje superior cuando se cuente con un anclaje de correa al vehículo.

a. Baby Trend exige el uso de la Correa de anclaje superior que viene con esta Sillita para el automóvil siempre que sea posible.

b. La instalación de una sillita para el automóvil usando la Correa de anclaje superior puede hacer que la instalación segura sea más sencilla y puede reducir el riesgo de lesiones en un choque.

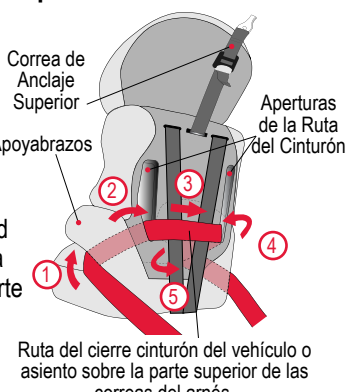
Esta sillita del automóvil se puede instalar sin la Correa de anclaje superior cuando no se cuente con un anclaje de correa al vehículo.



7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

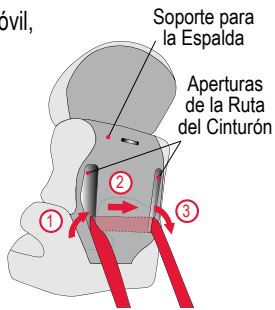
## 7.3 Opciones de disposición del cinturón para la instalación:

### 7.3.1 Disposición del cinturón tipo INGRESO DELANTERO




- Comience por deslizar el cinturón LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo debajo del Apoyabrazos (1).
- Desde la parte delantera del asiento del automóvil, introduzca el conector LATCH o la hebilla de traba del cinturón de seguridad del vehículo dentro de la Apertura de la ruta del cinturón en el Soporte para la espalda (2).
- Jale del cinturón LATCH o del cinturón de seguridad del vehículo por la Apertura de la ruta del cinturón y atravesando la parte trasera del Soporte para la espalda, por encima de las Correas del arnés, hacia la Apertura de la ruta del cinturón en el lado opuesto (3).
- Desde la parte delantera del asiento del automóvil, introduzca el conector LATCH o la hebilla de traba del cinturón de seguridad del vehículo dentro de la Apertura de la ruta del cinturón en el Soporte para la espalda (4).
- Jale del cinturón LATCH o del cinturón de seguridad del vehículo y deslice el cinturón debajo del Apoyabrazos en el lado opuesto (5).

### 7.3.2 Disposición del cinturón tipo INGRESO TRASERO




- Desde la parte trasera del asiento del automóvil, introduzca el conector LATCH o la hebilla de traba del cinturón de seguridad del vehículo dentro de la Apertura de la ruta del cinturón en el Soporte para la espalda (1).
- Jale del cinturón LATCH o del cinturón de seguridad del vehículo por la Apertura de la ruta del cinturón hacia el frente de la sillita para el automóvil. Deslice el cinturón por debajo de la almohadilla del asiento y atravesando la parte delantera del Soporte para la espalda hacia la Apertura de la ruta del cinturón en el lado opuesto (2).
- Desde la parte trasera del asiento del automóvil, introduzca el conector LATCH o la hebilla de traba del cinturón de seguridad del vehículo dentro de la Apertura de la ruta del cinturón en el Soporte para la espalda y tire del cinturón LATCH o del cinturón de seguridad del vehículo (3).

**Nota:** Guarde la correa de anclaje en el respaldo del asiento cuando no la use, como se indica en la página 41.

## 7.4 Instalación CON LATCH

### 7.4.1 Instalación: Disposición del cinturón LATCH tipo INGRESO DELANTERO

- **Use este método de instalación al usar CON el Anclaje superior y niños de 40 a 50 lbs. (18 a 23 kg).**
- **El sistema de sujeción LATCH, cuando se usa CON la Correa de anclaje superior, se puede usar hasta 50 libras (23 kg).**



7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

# ¡ADVERTENCIA!

- **Use solamente el Sistema LATCH del asiento del automóvil en asientos del vehículo designados por el fabricante del vehículo como posiciones de uso LATCH, y deje un espacio de anclaje de 11 pulgadas (280 mm).**
- **Las Correas del arnés DEBEN estar dispuestas entre la parte trasera del Soporte para la espalda y el cinturón LATCH cuando se instala usando la disposición del cinturón tipo "INGRESO DELANTERO".**
- **El asiento del automóvil debe estar sujetado firmemente por el Sistema LATCH.**
- **Nunca sujete más de un conector de anclaje inferior o gancho de la correa superior al anclaje de un vehículo a menos que lo recomiende el manual del propietario del vehículo.**
- **SE DEBE usar la Correa de anclaje superior para esta instalación.**

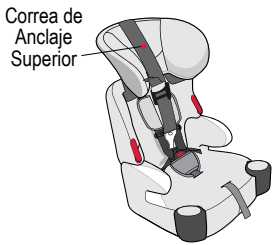
**Para sujetar la sillita para el automóvil en el vehículo:**

1. Monte el Soporte para la espalda (vea la sección "Montaje y extracción del Soporte para la espalda").
2. Ajuste la altura de la correa del arnés como para su hijo. Las correas del arnés DEBEN estar a la misma altura o por encima de los hombros del niño (vea la sección "Cambio de la altura de la correa del arnés").
3. Guíe el cinturón de anclaje inferior LATCH usando la disposición del cinturón tipo "INGRESO DELANTERO" como se indica en la Sección 7.3.1.
   - Guíe el Cinturón de anclaje inferior LATCH por encima de las Correas del arnés de modo que estas queden dispuestas entre la parte trasera del Soporte para la espalda y el Cinturón LATCH.

Correa de Anclaje Superior
Disposición del Cinturó tipo INGRESO DELANTERO
Ruta LATCH o vehículo del cinturón por encima de las correas del arnés

## 7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

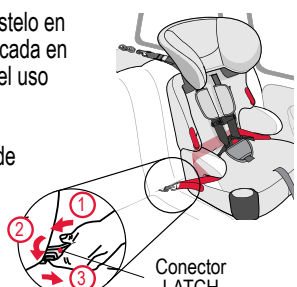
4. Coloque la Correa de anclaje superior por encima de la parte superior del Soporte para la cabeza y apóyela dentro del área para sentarse.




5. Coloque la Sillita para el automóvil sobre el asiento del vehículo en un lugar equipado con sistema LATCH y centrada entre los anclajes LATCH (vea la sección “Selección de una ubicación en el asiento del vehículo”).

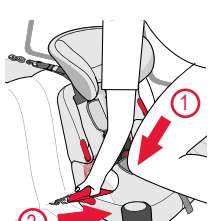
6. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una sillita para el automóvil.

7. Sujete los conectores LATCH del Cinturón de anclaje inferior a los anclajes LATCH del vehículo (1) y (2). Escuche el “clic” cuando los conectores se traben en el anclaje del vehículo.




8. Jale para verificar que los conectores estén bien sujetados (3).

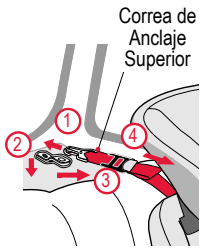
9. Coloque la rodilla dentro del asiento (1) y, mientras presiona hacia abajo, tire del extremo suelto del cinturón de anclaje inferior LATCH (2) para ajustar el cinturón de anclaje inferior LATCH alrededor de la sillita para el automóvil.






## 7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

10. Sujete el Gancho de la correa de anclaje superior del anclaje a la correa de anclaje del vehículo (1) y (2). Escuche el “clic” cuando los ganchos de la correa de anclaje se traben dentro del anclaje de la correa del vehículo.




11. Jale de la Correa de anclaje superior para verificar que el Gancho de la correa de anclaje esté bien sujeto (3).

12. Jale del extremo suelto de la Correa de anclaje superior hasta que no quede ninguna parte floja en la Correa de anclaje superior (4).

13. Verifique que la instalación sea segura tomando el apoyabrazos de la sillita para el automóvil y tirando de un lado al otro y de atrás hacia adelante. La sillita para el automóvil no debe moverse más de 1 pulgada hacia ninguna dirección.

- Si la sillita para el automóvil se mueve más de 1 pulgada, sujete nuevamente el cinturón LATCH y la Correa de anclaje superior y vuelva a probar.

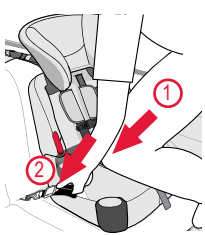
- Si la sillita para el automóvil se mueve menos de 1 pulgada, la instalación ha concluido. Sin embargo, si la sillita para el automóvil aún se mueve más de 1 pulgada, pruebe en otro asiento o vea la sección “Cinturones seguridad del vehículo” y revise su manual del propietario del vehículo para obtener información sobre cómo sujetar las sillitas para el automóvil.

## Para retirar la sillita para el automóvil:

1. Afloje la Correa de anclaje superior presionando el botón en el Ajuste de la correa de anclaje y deslizando el cinturón por el ajuste (1).

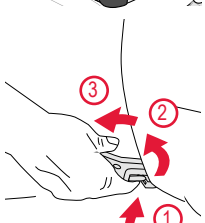
2. Desabroche el Gancho de la correa de anclaje superior del anclaje de la correa del vehículo. Oprima el botón de retención (2), desabroche el Gancho de la correa de anclaje (3) y retire (4).

3. Para aflojar el cinturón de anclaje inferior LATCH, coloque la rodilla en el asiento y, mientras presiona hacia abajo (1), oprima el botón del Ajuste LATCH (2) y deslice el cinturón por el ajuste.




4. Desabroche los conectores del cinturón de anclaje inferior LATCH de los anclajes del vehículo. Oprima el botón de retención (1), desabroche el Gancho de la correa de anclaje (2) y retire (3).

   **NOTA:** Al retirar el conector LATCH, si rota el conector 90° puede ayudar a retirarlo del anclaje del vehículo.






7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

## 7.4.2 Instalación: Disposición del cinturón LATCH tipo INGRESO TRASERO

- **Use este método de instalación al usar CON un Anclaje superior para niños de 22 a 40 lbs. (10 a 18 kg).**
- **Use este método de instalación al usar SIN un Anclaje superior para niños de 22 a 50 lbs. (10 a 23kg).**
- **Cuando se usa SIN la Correa de anclaje superior, el sistema de sujeción LATCH se podría usar hasta 50 lbs. (23 kg) o el peso máximo para el uso del sistema LATCH especificado por el manual del propietario del vehículo.**

## ¡ADVERTENCIA!

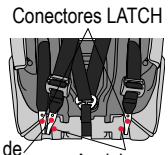
- **Use solamente el Sistema LATCH del asiento del automóvil en asientos del vehículo designados por el fabricante del vehículo para su uso con el sistema LATCH, y deje un espacio de anclaje de 11 pulgadas (280 mm).**
- **El asiento del automóvil debe estar sujetado firmemente por el Sistema LATCH.**
- **Al usar el sistema LATCH CON una Correa de anclaje, la disposición del cinturón debe cambiarse a Ingreso delantero con Correa de anclaje superior cuando el PESO del niño es de 40 lbs. (18 kg) o más.**
- **Nunca sujete más de un conector de anclaje inferior o gancho de la correa superior al anclaje de un vehículo a menos que lo recomiende el manual del propietario del vehículo.**

## Para sujetar la sillita para el automóvil en el vehículo:

1. Monte el Soporte para la espalda (vea la sección “Montaje y extracción del Soporte para la espalda”).

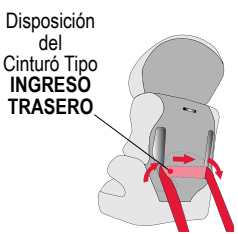
## 7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

2. Si no usará Correa de anclaje, guarde la Correa de anclaje superior sujetando el Gancho de la correa de anclaje al Almacenamiento del anclaje que está en la parte inferior del Soporte para la espalda, como se indica.




3. Ajuste la altura de la correa del arnés como para su hijo. Las correas del arnés DEBEN estar a la misma altura o por encima de los hombros del niño (vea la sección “Cambio de la altura de la correa del arnés”).

4. Guíe el cinturón de anclaje inferior LATCH usando la disposición del cinturón tipo “INGRESO TRASERO” como se indica en la Sección 7.3.2.




5. Si usa Correa de anclaje superior, coloque la Correa de anclaje superior por encima de la parte superior del Soporte para la cabeza y apóyela dentro del área del asiento.

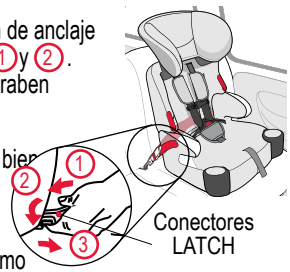
6. Coloque la sillita para el automóvil sobre el asiento del vehículo en un lugar equipado con sistema LATCH y centrada entre los anclajes LATCH (vea la sección “Selección de una ubicación en el asiento del vehículo”).

7. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una sillita para el automóvil.



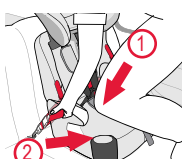
## 7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

8. Sujete los conectores LATCH en el Cinturón de anclaje inferior a los anclajes LATCH del vehículo (1) y (2). Escuche el “clic” cuando los conectores se traben dentro del anclaje del vehículo.



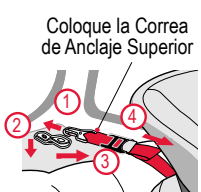

9. Jale para verificar que los conectores estén bien sujetados (3).

10. Coloque la rodilla dentro del asiento (1) y, mientras presiona hacia abajo, tire del extremo suelto del cinturón de anclaje inferior LATCH para ajustar el cinturón de anclaje inferior (2) LATCH alrededor de la Sillita para el automóvil.




**Nota**: Para facilitar el ajuste del cinturón LATCH, guíe el extremo suelto del cinturón LATCH por la Apertura de la ruta del cinturón y luego tire para ajustarlo.

11. Si usa una Correa de anclaje superior, sujete el Gancho de la correa de anclaje superior al anclaje de la correa del vehículo (1) y (2). Escuche el “clic” cuando los ganchos de la correa de anclaje se traben dentro del anclaje de la correa del vehículo. Si no usa una Correa de anclaje superior, pase al Paso 14.




12. Jale de la Correa de anclaje superior para verificar que el Gancho de la correa de anclaje esté bien sujeto (3).

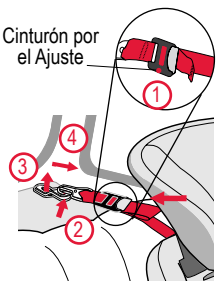
13. Jale del extremo suelto de la Correa de anclaje superior hasta que no quede ninguna parte floja en la Correa de anclaje superior (4).

14. Verifique que la instalación sea segura tomando el apoyabrazos de la sillita para el automóvil y tirando de un lado al otro y de atrás hacia adelante. La sillita para el automóvil no debe moverse más de 1 pulgada hacia ninguna dirección.
    - Si la sillita para el automóvil se mueve más de 1 pulgada, sujete nuevamente el cinturón LATCH y vuelva a probar.
    - Si la sillita para el automóvil se mueve menos de 1 pulgada, la instalación ha concluido. Sin embargo, si la sillita para el automóvil aún se mueve más de 1 pulgada, pruebe en otro asiento o vea la sección “Cinturones seguridad del vehículo” y revise su manual del propietario del vehículo para obtener información sobre cómo sujetar las sillitas para el automóvil.



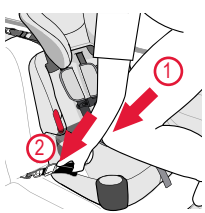
7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

## Para retirar la sillita para el automóvil:

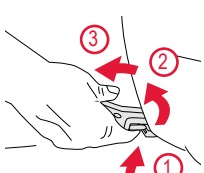



1. Afloje la Correa de anclaje superior presionando el botón en el Ajuste de la correa de anclaje y deslizando el cinturón por el ajuste (1).

2. Desabroche el Gancho de la correa de anclaje superior del anclaje de la correa del vehículo. Oprima el botón de retención (2), desabroche el Gancho de la correa de anclaje (3) y retire (4).




3. Para aflojar el cinturón de anclaje inferior LATCH, coloque la rodilla en el asiento y, mientras presiona hacia abajo (1), oprima el botón del Ajuste LATCH y deslice el cinturón por el ajuste (2).




4. Desabroche los conectores del cinturón de anclaje inferior LATCH de los anclajes del vehículo. Oprima el botón de retención (1), desabroche el Gancho de la correa de anclaje (2) y retire (3).

   **NOTA:** Al retirar el conector LATCH, si rota el conector 90° puede ayudar a retirarlo del anclaje del vehículo.

## 7.5 Instalación CON el Cinturón de regazo/hombro

### 7.5.1 Instalación: Disposición del cinturón de regazo/hombro tipo INGRESO DELANTERO

- **Use este método de instalación al instalar CON un Anclaje superior y usar con niños de 22 a 50 lbs. (18 a 23 kg).”**
- **Use este método de instalación al instalar SIN el Anclaje superior para usar con niños de 22 a 40 lbs. (10 a 18 kg)”**

## ¡ADVERTENCIA!

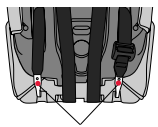
- **El sistema de cinturones de seguridad del vehículo DEBE permanecer firmemente ajustado al asiento del automóvil en todo momento. Si el cinturón de seguridad del vehículo no permanece ajustado, lea el manual del propietario del vehículo y la sección “Cinturones de seguridad del vehículo” en este manual.**
- **Las Correas del arnés DEBEN estar dispuestas entre la parte trasera del Soporte para la espalda y el cinturón de regazo/hombro del vehículo cuando se instala usando la disposición del cinturón tipo “INGRESO DELANTERO”.**
- **Al usar el cinturón de regazo/hombro SIN una correa de anclaje, la disposición del cinturón DEBE cambiarse a Ingreso trasero SIN correa de anclaje cuando el PESO del niño es de 40 lbs. (18 kg) o más.**



7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

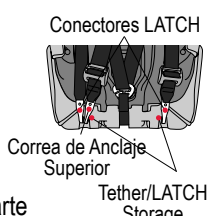
**Para sujetar la sillita para el automóvil en el vehículo:**

1. Monte el Soporte para la espalda (vea la sección “Montaje y extracción del Soporte para la espalda”).

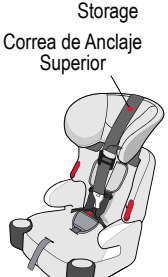



2. Guarde los Conectores LATCH en el respaldo del asiento.
3. Ajuste la altura de la correa del arnés como para su hijo. Las correas del arnés DEBEN estar a la misma altura o por encima de los hombros del niño (vea la sección “Cambio de la altura de la correa del arnés”).

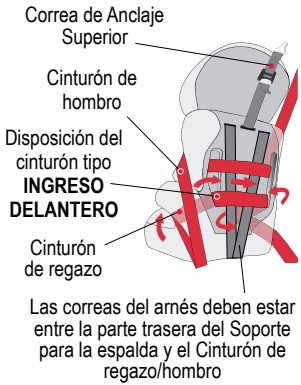
4. Si no usará Correa de anclaje superior, guarde la Correa de anclaje superior sujetando el Gancho de la correa de anclaje al Almacenamiento del anclaje que está en la parte inferior del Soporte para la espalda, como se indica.




5. Si usa Correa de anclaje superior, coloque la Correa de anclaje superior por encima de la parte superior del Soporte para la cabeza y apóyela dentro del área del asiento.
6. Coloque la sillita para el automóvil sobre el asiento del vehículo en un lugar equipado con cinturón de regazo/hombro y centrada entre los anclajes del cinturón de regazo/hombro (vea la sección “Selección de una ubicación en el asiento del vehículo”).



7. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una sillita para el automóvil.
8. Jale del cinturón de regazo/hombro del vehículo hacia afuera y guíelo por el asiento del vehículo usando la disposición del cinturón tipo "INGRESO DELANTERO" como se indica en la Sección 7.3.1 y abroche el cinturón de seguridad del vehículo.


Correa de Anclaje Superior
Cinturón de hombro
Disposición del cinturón tipo INGRESO DELANTERO
Cinturón de regazo
Las correas del arnés deben estar entre la parte trasera del Soporte para la espalda y el Cinturón de regazo/hombro

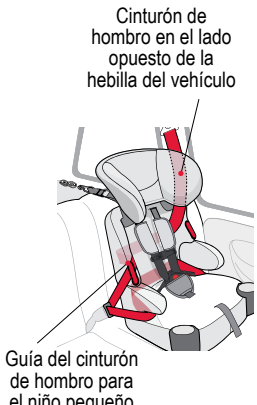
- La sección del cinturón de regazo del vehículo del Cinturón de regazo/hombro del vehículo se deber guiar por debajo del apoyabrazos, y la sección del cinturón de hombro debe estar por encima de la parte superior del apoyabrazos.
- Guíe el Cinturón de regazo/hombro del vehículo por encima de las Correas del arnés de modo que estas queden dispuestas entre la parte trasera del Soporte para la espalda y el cinturón del vehículo.



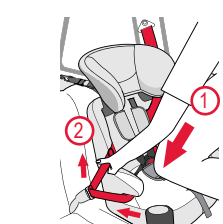
7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

9. Jale para verificar que la hebilla del vehículo esté bien trabada.
10. Coloque el cinturón de hombro del vehículo que está del lado de la sillita para el automóvil más cercano a la hebilla del vehículo y por encima del apoyabrazos y guíelo a través de la Guía del cinturón de hombro para el niño pequeño.

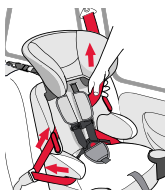
    Mueva el cinturón de hombro que está en el lado opuesto de la hebilla del vehículo hacia arriba, entre el soporte para la cabeza y la parte posterior del soporte para la cabeza como se indica.



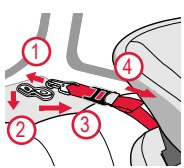

11. En los vehículos con retractores intercambiables, tire del cinturón de hombro por completo hacia afuera para pasar el retractor al modo de retractor trabado y suelte el cinturón de hombro permitiendo que se retraiga.
12. Coloque la rodilla dentro del asiento y mientras presiona hacia abajo (1), jale del cinturón de hombro del vehículo justo por encima de la hebilla del vehículo (2) para ajustar el cinturón de regazo del vehículo alrededor de la sillita para el automóvil.



13. Mientras sostiene el cinturón de regazo firme, jale de la parte floja hacia fuera del cinturón de hombro y permita que el retractor ajuste el cinturón de hombro.
14. Si se instala con la Correa de anclaje superior, sujete el Gancho de la correa de anclaje superior al anclaje de la correa del vehículo (1) y (2). Escuche el "clic" cuando los ganchos de la correa de anclaje se traben dentro del anclaje de la correa del vehículo. Si no usa una Correa de anclaje superior, pase al Paso 17.



15. Tire de la Correa de anclaje superior para verificar que el Gancho de la correa de anclaje esté bien sujeto (3).



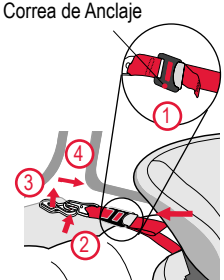

16. Tire del extremo suelto de la Correa de anclaje superior hasta que no quede ninguna parte floja en la Correa de anclaje superior (4).
17. Verifique que la instalación sea segura tomando el apoyabrazos de la sillita para el automóvil y tirando de un lado al otro y de atrás hacia adelante. La sillita para el automóvil no debe moverse más de 1 pulgada hacia ninguna dirección.
    - Si la sillita para el automóvil se mueve más de 1 pulgada, sujete nuevamente el cinturón de seguridad del vehículo y la Correa de anclaje superior y vuelva a probar.
    - Si la sillita para el automóvil se mueve menos de 1 pulgada, la instalación ha concluido. Sin embargo, si la sillita para el automóvil aún se mueve más de 1 pulgada, pruebe en otro asiento o vea la sección "Cinturones seguridad del vehículo" y revise su manual del propietario del vehículo para obtener información sobre cómo sujetar las sillitas para el automóvil. Es posible que tenga que usar un Gancho de fijación del cinturón.

7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

## Para retirar la sillita para el automóvil:

1. Afloje la Correa de anclaje superior presionando el botón el Ajuste de la correa de anclaje y deslizando el cinturón por el ajuste (1).
2. Desabroche el Gancho de la correa de anclaje superior del anclaje de la correa del vehículo. Oprima el botón de retención (2), desabroche el Gancho de la correa de anclaje (3) y retire (4).
3. Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y retire el cinturón del asiento de la ruta del cinturón.

Ajuste de la Correa de Anclaje



## 7.5.2 Instalación: Disposición del cinturón de regazo/hombro tipo INGRESO TRASERO

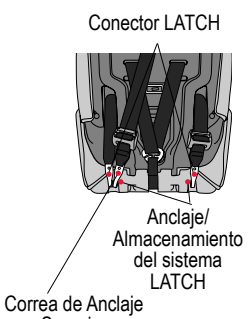
- **Use este método de instalación al instalar SIN un Anclaje superior y usar con niños de 22 a 50 lbs. (18 a 23 kg).**

# ¡ADVERTENCIA!

- **El sistema de cinturones de seguridad del vehículo DEBE permanecer firmemente ajustado al asiento del automóvil en todo momento. Si el cinturón de seguridad del vehículo no permanece ajustado, lea el manual del propietario del vehículo y la sección "Cinturones de seguridad del vehículo" en este manual.**
- **NO SE DEBE usar la Correa de anclaje superior para esta instalación.**

### Para sujetar la sillita para el automóvil en el vehículo:

1. Monte el Soporte para la espalda (vea la sección "Montaje y extracción del Soporte para la espalda").
2. Guarde el sistema LATCH y la Correa de anclaje superior sujetando los Conectores LATCH y el Gancho de la correa de anclaje al Almacenamiento LATCH/del anclaje que está en la parte inferior del Soporte para la espalda, como se indica.

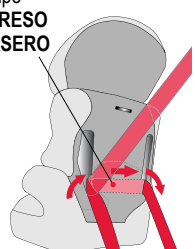




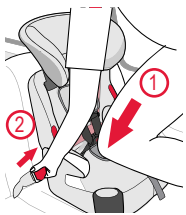



3. Ajuste la altura de la correa del arnés como para su hijo. Las correas del arnés DEBEN estar a la misma altura o por encima de los hombros del niño (vea la sección "Cambio de la altura de la correa del arnés").
4. Coloque la sillita para el automóvil sobre el asiento del vehículo en un asiento y centrada entre los anclajes del cinturón de regazo/hombro (vea la sección "Selección de una ubicación en el asiento del vehículo").
5. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una sillita para el automóvil.
6. Jale del cinturón de regazo/hombro del vehículo hacia afuera y guíelo por el asiento del vehículo usando la disposición del cinturón tipo "INGRESO TRASERO" como se indica en la Sección 7.3.2 y abroche el cinturón de seguridad del vehículo.
7. Jale para verificar que la hebilla del vehículo esté bien trabada.
8. En los vehículos con retractores intercambiables, tire del cinturón de hombro por completo hacia afuera para pasar el retractor al modo de retractor trabado y suelte el cinturón de hombro permitiendo que se retraiga.

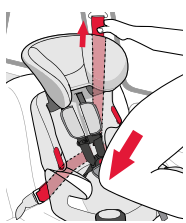
Disposición del Cinturón tipo **INGRESO TRASERO**



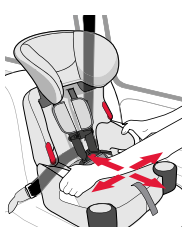
9. Coloque la rodilla dentro del asiento y mientras presiona hacia abajo (1), tire del cinturón de hombro del vehículo justo por encima de la hebilla del vehículo (2) para ajustar el cinturón de regazo del vehículo alrededor de la Sillita para el automóvil.




10. Mientras sostiene el cinturón de regazo firme, tire de la parte floja hacia fuera del cinturón de hombro y permita que el retractor ajuste el cinturón de hombro.



11. Verifique que la instalación sea segura tomando el apoyabrazos de la sillita para el automóvil y tirando de un lado al otro y de atrás hacia adelante. La sillita para el automóvil no debe moverse más de 1 pulgada hacia ninguna dirección.
    - Si la sillita para el automóvil se mueve más de 1 pulgada, sujete nuevamente el cinturón LATCH y vuelva a probar.
    - Si la sillita para el automóvil se mueve menos de 1 pulgada, la instalación ha concluido. Sin embargo, si la sillita para el automóvil aún se mueve más de 1 pulgada, pruebe en otro asiento o vea la sección “Cinturones seguridad del vehículo” y revise su manual del propietario del vehículo para obtener información sobre cómo sujetar las sillitas para el automóvil.





7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

Es posible que tenga que usar un Gancho de fijación del cinturón.

**Para retirar la sillita para el automóvil:**

1. Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y retire el cinturón del asiento de la ruta del cinturón.

## 7.6 Instalación CON Cinturón de regazo solamente

### 7.6.1 Instalación: Cinturón de regazo solamente Disposición del cinturón tipo INGRESO DELANTERO

- **Use este método de instalación al usar CON un Anclaje superior y usar con niños de 40 a 50 lbs. (18 a 23) kg).**

## ¡ADVERTENCIA!

- **Las Correas del arnés DEBEN estar dispuestas entre la parte trasera del Soporte para la espalda y el cinturón de regazo del vehículo cuando se instala usando la disposición del cinturón tipo “INGRESO DELANTERO”.**
- **Las Correas del arnés DEBEN estar dispuestas entre la parte trasera del Soporte para la espalda y el cinturón de regazo del vehículo cuando se instala usando la disposición del cinturón tipo “INGRESO DELANTERO”.**
- **SE DEBE usar la Correa de anclaje superior para esta instalación.**

## Para sujetar la sillita para el automóvil en el vehículo:

1. Monte el Soporte para la espalda (vea la sección “Montaje y extracción del Soporte para la espalda”).
2. Guarde los conectores LATCH en el respaldo del asiento.

3. Ajuste la altura de la correa del arnés como para su hijo. Las correas del arnés DEBEN estar a la misma altura o por encima de los hombros del niño (vea la sección “Cambio de la altura de la correa del arnés”).

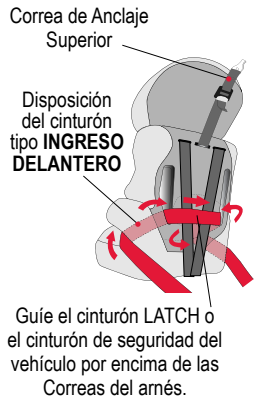
4. Coloque la Correa de anclaje superior por encima de la parte superior del Soporte para la cabeza y apóyela dentro del asiento.

5. Coloque la sillita para el automóvil sobre el asiento del vehículo en un lugar equipado con cinturón de regazo y centrada entre los anclajes del cinturón de regazo (vea la sección “Selección de una ubicación en el asiento del vehículo”).
6. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una sillita para el automóvil.



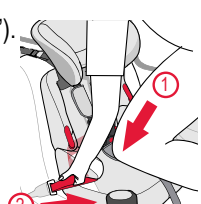


7. Jale del cinturón de regazo del vehículo hacia afuera y guíelo por el asiento del vehículo usando la disposición del cinturón tipo “INGRESO DELANTERO” como se indica en la Sección 7.3.1 y abroche el cinturón de seguridad del vehículo.
   - Guíe el Cinturón de regazo del vehículo por encima de las Correas del arnés de modo que estas queden dispuestas entre la parte trasera del Soporte para la espalda y el cinturón del vehículo.


Correa de Anclaje Superior
Disposición del cinturón tipo INGRESO DELANTERO
Guíe el cinturón LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo por encima de las Correas del arnés.

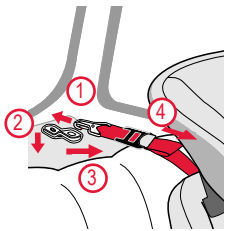
8. Jale para verificar que la hebilla del vehículo esté bien trabada.

**NOTA:** Si el cinturón de regazo no es lo suficientemente largo y no cuenta con sistema LATCH, instale la Sillita para el automóvil usando la ruta del cinturón tipo **“INGRESO TRASERO”** (vea la sección “Instalación – Cinturón de regazo solamente **SIN** anclaje superior”).




9. Coloque la rodilla dentro del asiento y, mientras presiona hacia abajo (1), tire del extremo suelto del cinturón de regazo del vehículo (2) para ajustar el cinturón de regazo alrededor de la sillita para el automóvil.

10. Sujete el Gancho de la correa de anclaje superior del anclaje a la correa de anclaje del vehículo (1) y (2). Escuche el "clic" cuando los ganchos de la correa de anclaje se traben dentro del anclaje de la correa del vehículo.




11. Jale de la Correa de anclaje superior para verificar que el Gancho de la correa de anclaje esté bien sujeto (3).

12. Jale del extremo suelto de la Correa de anclaje superior hasta que no quede ninguna parte floja en la Correa de anclaje superior (4).

13. Verifique que la instalación sea segura tomando el apoyabrazos de la sillita para el automóvil y tirando de un lado al otro y de atrás hacia adelante. La sillita para el automóvil no debe moverse más de 1 pulgada hacia ninguna dirección.

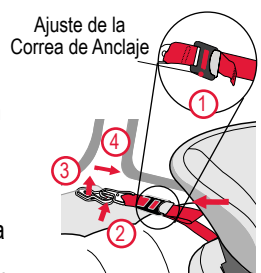
- Si la sillita para el automóvil se mueve más de 1 pulgada, sujete nuevamente el cinturón de seguridad del vehículo y la Correa de anclaje superior y vuelva a probar.
- Si la sillita para el automóvil se mueve menos de 1 pulgada, la instalación ha concluido. Sin embargo, si la sillita para el automóvil aún se mueve más



7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

de 1 pulgada, pruebe en otro asiento o vea la sección "Cinturones seguridad del vehículo" y revise su manual del propietario del vehículo para obtener información sobre cómo sujetar las sillitas para el automóvil.

## Para retirar la sillita para el automóvil:




1. Afloje la Correa de anclaje superior presionando el botón en el Ajuste de la correa de anclaje y deslizando el cinturón por el ajuste (1).

2. Desabroche el Gancho de la correa de anclaje superior del anclaje para la correa de anclaje del vehículo. Oprima el botón de retención (2), desabroche el Gancho de la correa de anclaje (3) y retire (4).

3. Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y retire el cinturón del asiento de la ruta del cinturón.

## 7.6.2 Instalación: Cinturón de Regazo Solamente Disposición del cinturón tipo INGRESO TRASERO

- **Use este método de instalación al usar CON un Anclaje superior y con niños de 22 a 40 lbs. (10 a 18 kg).**
- **Use este método de instalación al usar SIN un Anclaje superior y con niños de 22 a 50 lbs. (10 a 23kg).**

## ¡ADVERTENCIA!

- **El sistema de cinturones de seguridad del vehículo DEBE permanecer firmemente ajustado al asiento del automóvil en todo momento. Si el cinturón de seguridad del vehículo no permanece ajustado, lea el manual del propietario del vehículo y la sección "Cinturones de seguridad del vehículo" en este manual.**
- **Al usar un cinturón de regazo solamente CON una Correa de anclaje superior, la Disposición del cinturón debe cambiarse a Disposición del cinturón tipo Ingreso delantero CON Correa de anclaje superior cuando el PESO del niño es de 40 lbs. (18kg) o más.**

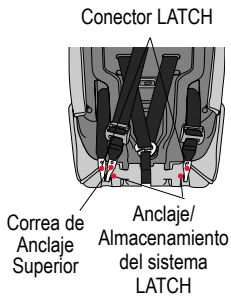
### Para sujetar la sillita para el automóvil en el vehículo:

1. Monte el Soporte para la espalda (vea la sección "Montaje y extracción del Soporte para la espalda").



7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

2. Si no usa una Correa de anclaje superior para instalar la sillita para el automóvil, guarde el sistema LATCH y la Correa de anclaje superior sujetando los Conectores LATCH y el Gancho de la correa de anclaje a la Barra de almacenamiento LATCH/del anclaje que está en la parte inferior del Soporte para la espalda, como se indica.
3. Ajuste la altura de la correa del arnés como para su hijo. Las correas del arnés DEBEN estar a la misma altura o por encima de los hombros del niño (vea la sección "Cambio de la altura de la correa del arnés").
4. Si usa Correa de anclaje, coloque la Correa de anclaje superior por encima de la parte superior del Soporte para la cabeza y apóyela dentro del área del asiento.
5. Coloque la sillita para el automóvil sobre el asiento del vehículo en un asiento y centrada entre los anclajes del cinturón de regazo (vea la sección "Selección de una ubicación en el asiento del vehículo").
6. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una sillita para el automóvil.

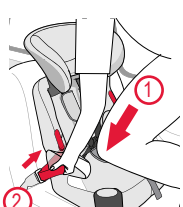


7. Jale del cinturón de regazo del vehículo hacia afuera y guíelo por el asiento del vehículo usando la disposición del cinturón tipo **"INGRESO TRASERO"** como se indica en la Sección 7.3.2 y abroche el cinturón de seguridad del vehículo.

8. Jale para verificar que la hebilla del vehículo esté bien trabada.
9. Coloque la rodilla dentro del asiento y, mientras presiona hacia abajo, tire del extremo suelto del cinturón de regazo del vehículo para ajustar el cinturón de regazo alrededor de la Sillita para el automóvil.

   **Nota:** Para facilitar el ajuste del Cinturón de regazo, guíe el extremo suelto del cinturón de regazo por la Apertura de la ruta del cinturón y luego tire para ajustarlo.

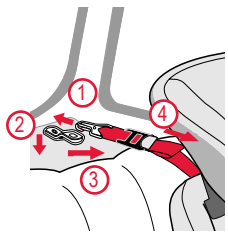
10. Si se instala con la Correa de anclaje superior, sujete el Gancho de la correa de anclaje superior al anclaje de la correa del vehículo (1) y (2). Escuche el "clic" cuando los ganchos de la correa de anclaje se traben dentro del anclaje de la correa del vehículo. Si no usa una Correa de anclaje superior, pase al paso 13.



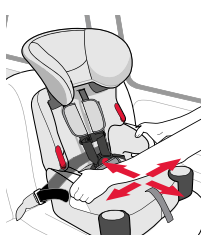



7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

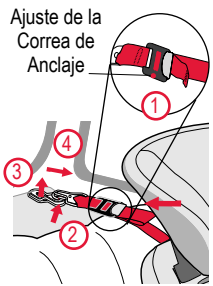
11. Jale de la Correa de anclaje superior para verificar que el Gancho de la correa de anclaje esté bien sujeto (3).
12. Jale del extremo suelto de la Correa de anclaje superior hasta que no quede ninguna parte floja en la Correa de anclaje superior (4).




13. Verifique que la instalación sea segura tomando el apoyabrazos de la sillita para el automóvil y tirando de un lado al otro y de atrás hacia adelante. La sillita para el automóvil no debe moverse más de 1 pulgada hacia ninguna dirección.
    - Si la sillita para el automóvil se mueve más de 1 pulgada, sujete nuevamente el cinturón LATCH y vuelva a probar.
    - Si la sillita para el automóvil se mueve menos de 1 pulgada, la instalación ha concluido. Sin embargo, si la sillita para el automóvil aún se mueve más de 1 pulgada, pruebe en otro asiento o vea la sección "Cinturones seguridad del vehículo" y revise su manual del propietario del vehículo para obtener información sobre cómo sujetar las sillitas para el automóvil.



## Para Retirar la Sillita para el Automóvil:




1. Afloje la Correa de anclaje superior presionando el botón en el Ajuste de la correa de anclaje y deslizando el cinturón por el ajuste (1).
2. Desabroche el Gancho de la correa de anclaje superior del anclaje para la correa de anclaje del vehículo. Oprima el botón de retención (2), desabroche el Gancho de la correa de anclaje (3) y retire (4).
3. Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y retire el cinturón del asiento de la ruta del cinturón.



7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

## 7.7 Cómo Sujetar a Su Hijo

### Recomendaciones mínimas de uso

El niño debe tener al menos 1 año de edad y poder sentarse erguido sin ayuda y pesar al menos 22 libras (10 kg) para usar esta Sillita para el automóvil.

### Recomendaciones de uso del Accesorio corporal

- Use el Accesorio corporal con los niños más pequeños
- Deje de usar el Accesorio corporal cuando los hombros del niño estén por encima de las Ranuras de la correa del arnés en la segunda fila desde la parte inferior del soporte para la espalda.

### Recomendaciones de uso del arnés

- Use el Sistema de arnés incorporado con niños cuyo peso oscile entre las 22 y las 50 lbs. (10 a 23 kg) y la altura sea de entre 29 y 48 pulgadas (74 y 122 cm)
- Use el Sistema de arnés incorporado todo el tiempo que pueda antes de pasar a una Sillita para el automóvil elevada. El modo de Sillita para el automóvil para niños pequeños con Sistema de arnés incorporado se debe usar hasta que el niño supere ya sea las 50 lbs. (23 kg), o las 48 pulgadas (122 cm), o bien que los hombros estén por encima de las ranuras superiores del arnés.

**Nota:** La disposición del cinturón para la instalación y el uso con niños que pesan 22 a 40 lbs. (10 a 18 kg) difiere de la disposición del cinturón para la instalación y el uso para niños que pesan entre 40 y 50 lbs. (18 a 23 kg).

# ¡ADVERTENCIA!

## Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:

- **La falta de el ajuste apropiado del arnés en su hijo aumenta el riesgo de muerte o lesión grave en caso de una frenada repentina o un choque. Siga las instrucciones muy atentamente para asegurar que el arnés esté ajustado apropiadamente como para su hijo en todo momento. ¡Su hijo crecerá muy rápidamente! Por favor, verifique que el ajuste del arnés sea el apropiado cada vez que use la Sillita para el automóvil.**
- **Las correas del arnés deben pasar por las ranuras de las correas del arnés situadas a la altura de los hombros del niño o por encima de estos.**
- **Ajuste ceñidamente el arnés provisto con la Sillita para el automóvil alrededor del niño.**
- **Para un ajuste ceñido del arnés, use el Accesorio corporal para niños pequeños.**
- **Deje de usar el Accesorio corporal cuando los hombros del niño estén a la misma altura o por encima de las ranuras de la correa del arnés.**

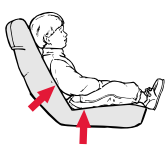
- **Deje de usar el arnés cuando el peso del niño exceda las 50 libras (23 kg) o los hombros estén por encima de las ranuras superiores de las correas del arnés.**
- **Enrutamiento para el cinturón para la instalación se debe comprobar y revisar, si es necesario, cuando el peso del niño llega a 40 libras. (18kg)**
- **No use accesorios como cubiertas de correas, mantas, almohadones o almohadillas debajo de las correas del arnés o del niño a menos que lo disponga Baby Trend.**
- **No use la Sillita para el automóvil con correas del arnés flojas o desabrochadas. Las correas del arnés DEBEN estar ceñidas y colocadas por encima de los hombros y los muslos del niño.**



7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

**Para sujetar a su hijo:**

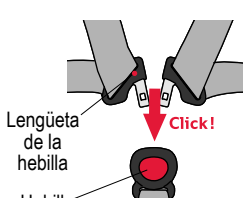
1. Coloque Cuerpo Insertar en el asiento para niños más pequeños.
   - Deje de usar el Inserte de Cuerpo cuando los hombros del niño esten por encima de las ranuras de las correas del arnés en la fila segunda de arriba de la parte inferior en el respaldo.



2. Verifique que las correas del arnés atraviesen las ranuras del arnés a la misma altura o justo por encima de los hombros de su hijo.

3. Coloque al niño en la Sillita para el automóvil con su espalda en contacto con el Soporte para la espalda y asentaderas en contacto con la superficie para sentarse.

4. Abroche el arnés.
   - Coloque las correas del arnés por encima de los hombros y muslos del niño.
   - Introduzca las lengüetas de la hebilla en la hebilla. Debe oír un clic.
   - Tire hacia arriba de las lengüetas de la hebilla para asegurarse de que estén trabadas.



- NO use la Sillita para el automóvil si la hebilla del arnés no se traba bien. Comuníquese con Baby Trend al 1-800-328-7363 para recibir ayuda.

Verifique que las correas del arnés no estén torcidas.

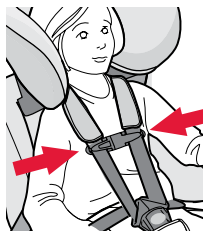
5. Ajuste ceñidamente el arnés alrededor de su hijo tirando de la correa de ajuste del arnés que está delante de la sillita para el automóvil como se indica.

Vea la sección “Ajuste de las correas del arnés” para obtener más información sobre cómo ajustar y aflojar el arnés.



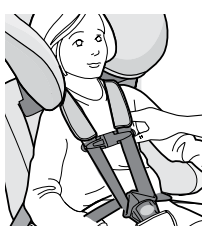


6. Cierre el Gancho del arnés y colóquelo lo más cerca posible del nivel de la axila.



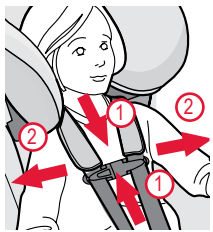
7. Verifique que las Correas del arnés estén ceñidamente ajustadas.

   - Verifique que las correas del arnés estén ceñidas en los hombros y muslos del niño.
   - La correa del arnés está bien ajustada si usted no puede introducir más de un dedo entre la correa del arnés y el hombro o muslo del niño.
   - Una correa del arnés ceñida no debe tener ninguna parte floja. Se apoya siguiendo una línea relativamente recta sin torcerse. No ejerce presión en la carne del niño ni empuja su cuerpo hacia una posición poco natural.



## 7.0 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil para Niños Pequeños (Con Arnés Incorporado)

**Para retirar a su hijo:**




1. Desabroche el Gancho del arnés: presione las solapas en la parte superior e inferior del Gancho del arnés (1) y sepárelas (2) para abrir el Gancho del arnés.

2. Desabroche la Hebilla del arnés para abrir el Sistema del arnés

3. Deslice las correas del Arnés para quitarlas de los hombros y brazos del niño.

4. Retire a su hijo.



## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

# ¡ADVERTENCIA!

**Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:**

- **El niño debe tener al menos 3 años de edad y pesar al menos 30 libras (13.6 kg) para usar el Modo elevado.**
- **Usar solamente el sistema de cinturón de regazo/hombro del vehículo al restringir al niño en esta Sillita para el automóvil elevada.**

- **Nunca use la Sillita para el automóvil elevada con un cinturón de regazo del vehículo solamente atravesando al niño. Usar la Sillita para el automóvil elevada con un cinturón de regazo solamente podría ocasionar una lesión grave o la muerte**
- **Ajuste ceñidamente el cinturón de regazo/hombro alrededor del niño de acuerdo a las instrucciones del manual del propietario del vehículo.**

  - **El cinturón de hombro debe estar colocado apropiadamente por encima del hombro (SIN tocar el cuello del niño y SIN salirse del hombro).**
  - **El cinturón de regazo del vehículo debe estar colocado en una posición baja en las caderas, tocando los muslos.**
  - **Nunca use el cinturón de hombro flojo, debajo del brazo del niño o detrás del niño.**

## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

**¡ADVERTENCIA!**

**Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:**

- **Si el niño no mantendrá el cinturón de hombro del vehículo colocado apropiadamente en el hombro, NO use esta Sillita para el automóvil elevada. Use un sistema de restricción para niños diferente.**
- **No permita que el niño se deslice hacia abajo en la Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto, ya que podría desplazar el cinturón de regazo del vehículo a través del abdomen del niño, y el cinturón de hombro por el cuello y el rostro.**
- **No use el Accesorio corporal en el modo de uso Elevado.**



## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

### 8.1 Instalación y Uso de la Sillita para el Automóvil Elevada Con Respaldo Alto (SIN Arnés Incorporado)

**¡ADVERTENCIA!**

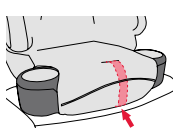
- **El niño debe tener al menos 3 años de edad y pesar al menos 30 libras (13.6 kg) para usar la Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto.**
- **No guíe el cinturón de hombro del vehículo por la Guía del cinturón de hombro para niños pequeños al usar el modo de uso Elevado.**
- **Use la Sillita para el automóvil para niños pequeños CON Arnés siempre que sea posible antes de pasar al modo Elevado con respaldo alto.**
- **El cinturón de hombro se debe deslizar libremente en la ranura interior de la Guía del cinturón de hombro elevado en el Soporte para la cabeza.**

## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

**NOTA:** Se podría usar el Sistema LATCH o la Correa de anclaje superior para fijar bien la Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto. Sujetar la Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto en el vehículo puede hacer que al niño le resulte más sencillo entrar y salir de la Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto (vea la Sección 7.3.1).

**Para sujetar la sillita para el automóvil y a su hijo:**

1. Monte el Soporte para la espalda (vea la sección “Montaje y extracción del Soporte para la espalda”).
2. Retire el sistema del arnés (vea la sección “Extracción y montaje del arnés”).
3. Deposite el cinturón de ajuste del arnés debajo de la parte delantera de la base del asiento.
4. Coloque la sillita para el automóvil sobre el asiento del vehículo en un lugar equipado con cinturón de regazo/hombro y centrada entre los anclajes del cinturón de regazo/hombro (vea la sección “Selección de una ubicación en el asiento del vehículo”).

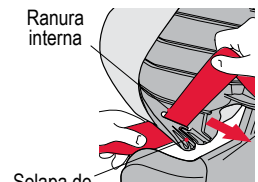


## ¡ADVERTENCIA!

- **No coloque la Sillita para el automóvil elevada con respaldo alto en un asiento que tenga un cinturón de regazo del vehículo solamente.**

## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

5. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una sillita para el automóvil.
6. Ensarte el cinturón de hombro dentro de la ranura interna de la Guía del cinturón de hombro elevado situada debajo del Soporte para la cabeza.



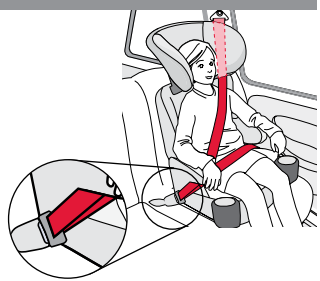

   - Deslice el cinturón de hombro por el extremo abierto de la ranura, alrededor de la Solapa de retención del cinturón y dentro de la Ranura interna del Soporte para la cabeza.

   **NOTA:** El cinturón de hombro del vehículo debe deslizarse libremente en la ranura interior de la Guía del cinturón de hombro elevado.

7. Coloque al niño en la Sillita elevada con respaldo alto con su espalda y nalgas en contacto con las superficies para sentarse.

## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

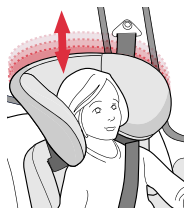
8. Jale del cinturón de regazo/hombro del vehículo atravesando la parte delantera del niño y debajo de ambos apoyabrazos. Abroche el cinturón de seguridad del vehículo.
   - El cinturón de hombro del vehículo del lado de la hebilla debe estar debajo del apoyabrazos.
   - Coloque el cinturón de regazo del vehículo debajo de los apoyabrazos y bajo en las caderas, tocando la parte superior de los muslos.
   - Coloque el cinturón de hombro del vehículo atravesando el pecho y el hombro.





## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

9. Ajuste el Soporte para la cabeza de modo que el cinturón de hombro del vehículo pase por encima del hombro a mitad de camino entre el cuello y el extremo del hombro. La Guía del cinturón de hombro elevado en el Soporte para la cabeza debe estar justo por encima de los hombros del niño.



10. Ajuste ceñidamente el cinturón de regazo hombro del vehículo de acuerdo a las instrucciones del manual del propietario del vehículo. El cinturón de regazo del vehículo debe permanecer debajo de ambos apoyabrazos.

## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

11. Verifique la adecuación de los cinturones de seguridad del vehículo en el niño:
    - El cinturón de regazo del vehículo debe estar colocado en una posición baja en las caderas, tocando los muslos.
    - El cinturón de hombro del vehículo debe estar en contacto con el pecho y centrado en el hombro. Ajuste el Soporte para la cabeza para colocar el cinturón de hombro del vehículo.
    - NO coloque el cinturón de hombro del vehículo debajo del brazo del niño o detrás del niño.
    - Use el Soporte para la espalda siempre que sea posible.
    - Deje de usar el Respaldo alto y pase al modo de uso Elevado sin respaldo cuando los hombros del niño NO entren cómodamente debajo de las aletas laterales del Soporte para la cabeza.

## ⚠¡ADVERTENCIA!

- **Sujete con el cinturón esta Sillita para el automóvil de manera segura al vehículo, incluso cuando no esté ocupada. Una Sillita para el automóvil que no esté sujetada puede lesionar a otros ocupantes en un choque.**

**Para retirar a su hijo:**

1. Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y retire a su hijo.



## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

### 8.2 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil el evada sin respaldo (SIN sistema de arnés incorporado)

## ⚠¡ADVERTENCIA!

**Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:**

- **El niño debe tener al menos 4 años de edad y pesar al menos 40 libras (18 kg) para usar la Sillita para el automóvil elevada sin respaldo alto.**
- **Use el modo Elevado con respaldo alto siempre que sea posible. El Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza brindan una protección gradual contra los choques en los choques de impacto frontal y lateral. El retirar el Soporte para la espalda y el Soporte para la cabeza antes de lo necesario también quita la protección gradual contra choques.**

- **El cinturón de regazo/hombro del vehículo debe estar colocado correctamente en el niño. Use el posicionador del cinturón de hombro del vehículo para centrar el cinturón de hombro del vehículo en los hombros del niño.**

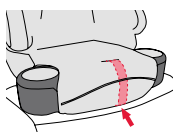
- **Deje de usar la Sillita para el automóvil elevada sin respaldo cuando la parte superior de las orejas del niño estén por encima del respaldo del asiento del vehículo o del apoyacabeza del vehículo.**

# 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

**Para sujetar la sillita para el automóvil y a su hijo:**

1 Retire el sistema de arnés y el soporte para la cabeza del asiento (vea la sección “Extracción y montaje del arnés” y “Montaje y extracción del Soporte para la espalda”).

2. Deposite el cinturón de ajuste del arnés debajo de la parte delantera de la base del asiento.



3. Monte el posicionador del cinturón de hombro del vehículo al respaldo de la Sillita para el automóvil (vea la sección “Montaje y extracción del posicionador del cinturón de hombro del vehículo”).

4. Coloque la sillita para el automóvil sobre el asiento del vehículo en un lugar equipado con Cinturón de regazo/hombro y centrada entre los anclajes del cinturón de regazo/hombro (vea la sección “Selección de una ubicación en el asiento del vehículo”).

## ¡ADVERTENCIA!

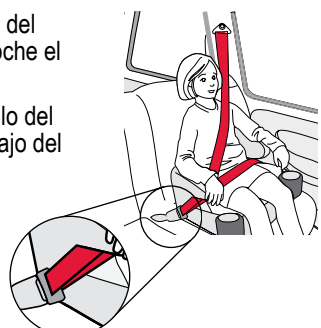
- **No coloque la Sillita para el automóvil elevada sin respaldo en un asiento que tenga un cinturón de regazo del vehículo solamente.**

# 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

5. Si el respaldo del vehículo es ajustable, ajústelo en la posición erguida o en la posición especificada en el manual del propietario del vehículo para el uso con una sillita para el automóvil.

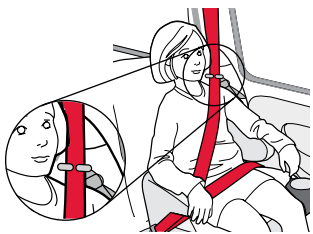
6. Coloque al niño en la Sillita para e automóvil elevada sin respaldo con su espalda y nalgas en contacto con las superficies para sentarse.

7. Jale del cinturón de regazo/hombro del vehículo atravesando al niño y abroche el cinturón de seguridad del vehículo.
   - El cinturón de hombro del vehículo del lado de la hebilla debe estar debajo del apoyabrazos.



## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

8. Coloque el cinturón de hombro del vehículo en el Posicionador del cinturón de hombro del vehículo y ajústelo para colocar el cinturón de hombro en el niño.



   - Ensarte la correa del arnés por el Posicionador de la correa de hombro del vehículo como se indica.
   - Jale hacia arriba o abajo del ajuste de la cincha hasta que el cinturón de hombro del vehículo esté centrado por encima del hombro del niño.
   - Verifique que el cinturón de hombro del vehículo esté correctamente colocado por encima del hombro y se ciña contra el niño.

**NOTA:** Algunos cinturones de hombro del vehículo con retractores de cierre de emergencia permiten que el niño tire del cinturón hacia afuera y cambie la posición del cinturón. El uso del posicionador del cinturón de hombro ayuda a mantener la posición correcta del cinturón de hombro.



## 8.0 Instalación y uso de la Sillita para el automóvil elevada (Sin Arnés incorporado)

9. Verifique la adecuación de los cinturones de seguridad del vehículo en el niño:
   - El cinturón de regazo del vehículo debe estar colocado en una posición baja en las caderas, tocando los muslos.
   - El cinturón de hombro del vehículo debe estar en contacto con el pecho y centrado en el hombro. Use el posicionador del cinturón de hombro para ajustar la posición del cinturón de hombro del vehículo.
   - NO coloque el cinturón de hombro del vehículo debajo del brazo del niño o detrás del niño.

**⚠¡ADVERTENCIA!**

- **Deje de usar el modo Elevado sin respaldo cuando la parte superior de las orejas del niño estén por encima del borde del apoyacabeza del vehículo y el respaldo del asiento del vehículo.**

**Para retirar a su hijo:**

1. Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y retire a su hijo.

## 9.1 Verifique que el Cinturón de seguridad del vehículo sea seguro para usar la Sillita para el automóvil.

### Sillita para el Automóvil para niños pequeños (Con arnés Incorporado)

La Sillita para el automóvil debe estar sujetada firmemente en todo momento. El cinturón de seguridad del vehículo debe tener la capacidad de mantener la instalación ceñida en todo momento.

Diversos vehículos han sido equipados con sistemas de cinturones de asientos de vehículos que no son seguros para usar con la Sillita para el automóvil. Estos sistemas podrían parecer seguros, pero su método de operación impide su uso con la Sillita para el automóvil. Si usted tiene dudas respecto de si el cinturón de seguridad del vehículo es seguro para usar con la Sillita para el automóvil, comuníquese con el fabricante del vehículo para obtener más información.



9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

**¡ADVERTENCIA!**

**Analice cuidadosamente el funcionamiento de los cinturones de seguridad del vehículo antes de usar la Sillita para el automóvil. El poder ensartar el cinturón de seguridad del vehículo por la Sillita para el automóvil no es señal de que el cinturón de seguridad del vehículo es seguro para su uso. Lea atentamente esta sección sobre sistemas de cinturones de seguridad de vehículos, repase su manual del propietario del vehículo en detalle y preste atención a todas y cada una de las etiquetas de advertencia del cinturón de seguridad de su vehículo. Su vehículo podría necesitar una modificación o cinturón de seguridad especial para el uso seguro con esta Sillita para el automóvil.**
**Por favor, consulte con su concesionaria sobre este servicio.**

### Sillita para el automóvil para niños pequeños (SIN Arnés incorporado)

El cinturón de seguridad del vehículo debe poder colocarse de manera correcta sobre el niño y ajustarse ceñidamente alrededor de sus caderas y por el hombro.

# 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

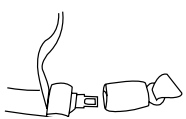
***Sistemas seguros de cinturones de seguridad:***

Los siguientes sistemas de cinturones de seguridad de vehículos se pueden usar con la Sillita para el automóvil siempre que se cumplan todos los demás requisitos señalados en estas instrucciones, incluyendo la ubicación en el asiento y todas las instrucciones provistas por el manual del propietario de su vehículo.

**Tanto para modo de uso para niños pequeños o elevado:**

**Cinturón de regazo/hombro combinado con hebilla de traba**

- Un cinturón de seguridad de regazo/hombro combinado con una hebilla de traba que fija bien el cinturón de regazo es apropiado para el uso con la Sillita para el automóvil. Una vez que este tipo de cinturón de seguridad se abrocha, la hebilla de traba evita que el cinturón de regazo se afloje. Este cinturón de seguridad combinado no requiere un bloqueo para cinturón.



**Cinturón de regazo/hombro combinado con hebilla de traba móvil**

- Un cinturón de seguridad de regazo/hombro combinado con una hebilla de traba que se puede deslizar libremente por el cinturón es apropiado para el uso con la Sillita para el automóvil si incluye un retractor que se puede trabar. Por favor, consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener información adicional sobre cómo trabar este estilo de cinturón de seguridad. Este estilo de cinturón de seguridad se debe trabar para evitar que se mueva la Sillita para el automóvil.

Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Baby Trend para obtener un bloqueo para cinturón si fuese necesario.



# 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

**Cinturón de regazo/hombro combinado con HEBILLA DE TRABA móvil (continuación)**

**Por favor, consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener información adicional sobre cómo trabar este estilo de cinturón de seguridad. Este estilo de cinturón de seguridad SE DEBE trabar para evitar que se mueva la sillita para el automóvil.**

**Para el modo de uso para niños pequeños CON Arnés:**

**Cinturones de regazo (con ajuste manual)**

- Un cinturón de regazo del vehículo que se ajusta manualmente y permanece ajustado mientras el vehículo está en movimiento es apropiado para el uso con la Sillita para el automóvil. El tirar del cinturón por la hebilla después de que la hebilla se abroche ajusta este tipo de cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad trasero del centro suele ser este tipo de cinturón de seguridad.

**Cinturones de regazo con Retractor de cierre automático (ALR)**

- Un cinturón de regazo del vehículo que permanece ajustado ceñidamente alrededor del asiento del automóvil y no puede alargarse una vez que se abrocha es apropiado para el uso con la Sillita para el automóvil. Estos cinturones de seguridad suelen tener un retractor de cierre automático que permite que el cinturón se alargue pero que, una vez que se abrocha, se deberá desabrochar y retraer por completo para poder extender el cinturón nuevamente.

**Sistemas inseguros de cinturones de seguridad:**

NO use los siguientes tipos de sistemas de cinturones de seguridad con la Sillita para el automóvil. Estos sistemas de cinturones no mantendrán bien sujetada la Sillita para el automóvil en todo momento. Añadir un gancho de fijación no hará que estos sistemas de cinturones de seguridad sean seguros para su uso.

Nota: El sistema LATCH se puede usar en lugar de los siguientes sistemas de cinturones de seguridad de vehículos inseguros si su vehículo está equipado con el sistema LATCH de anclaje.

**Cinturones de Regazo con Retractor de Cierre de Emergencia (ELR):**

**NO** use un cinturón de seguridad de regazo que quede flojo o no permanezca ajustado en forma ceñida después de su instalación y que se trabe solamente en un choque o frenada repentina. Estos cinturones de regazo utilizan un Retractor de cierre de emergencia y suelen encontrarse en combinación con cinturones de hombro motorizados. Debido a que estos cinturones permitirán que la Sillita para el automóvil se mueva en el asiento del vehículo, la probabilidad de que la Sillita para el automóvil se corra de la posición correcta en un choque es muy alta. Por lo tanto, **NO** use la Sillita para el automóvil con este tipo de sistema de Cinturón de seguridad. Por favor, consulte el manual del propietario de su vehículo o con su concesionaria para obtener más información sobre cómo convertir este sistema de cinturones de seguridad en uno que sea aceptable para usar con una Sillita para el automóvil.



9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

**Cinturón de regazo/hombro combinado con retractor:**

**NO** use un sistema de cinturón de seguridad de regazo/hombro si el cinturón de regazo y hombro tienen retractores en un extremo. Este tipo de sistema de cinturones de seguridad **NO** restringirá apropiadamente la Sillita para el automóvil.

**Restricción Pasiva – Cinturón de Regazo o Hombro Montado en la Puerta:**

**NO** use un cinturón de seguridad que esté conectado a la puerta del vehículo de ninguna manera. Estos tipos de cinturones de seguridad están diseñados para rodear automáticamente al ocupante cuando se cierra la puerta. Este tipo de cinturones de seguridad **NO** restringirán apropiadamente la Sillita para el automóvil.

# 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

**Cinturones de Regazo Ubicados por Delante del Pliegue del Asiento:**

**NO** use un cinturón de seguridad que se ancle en el asiento del vehículo a más de 2 pulgadas por delante del pliegue entre la parte inferior del asiento y el respaldo del asiento. Este tipo de cinturón de seguridad ancla la Sillita para el automóvil demasiado adelante y la Sillita para el automóvil **NO** estará restringida de manera segura en el vehículo.

**Restricción pasiva – Cinturón de regazo con cinturón de hombro motorizado:**

**NO** use un cinturón de seguridad de hombro que se deslice por un riel. Estos sistemas suelen moverse para rodear al ocupante cuando la puerta se cierra. Este tipo de sistema de cinturones de seguridad **NO** restringirá apropiadamente la Sillita para el automóvil.



# 9.0 Cinturones de seguridad del vehículo

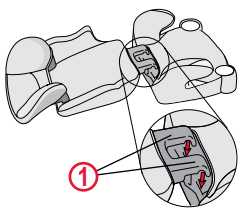
Si usted tiene cualquiera de los antes mencionados sistemas de cinturones de seguridad, NO los use para sujetar la Sillita para el automóvil en el vehículo. Busque un lugar en el vehículo que cuente con un sistema de cinturón de seguridad más apropiado conforme se describe en la sección “Sistemas de cinturones de seguridad adecuados para la instalación de la Sillita para el automóvil”. También puede ponerse en contacto con el fabricante de su vehículo para averiguar sobre la instalación de un sistema de cinturón de seguridad que sea adecuado para restringir la Sillita para el automóvil.

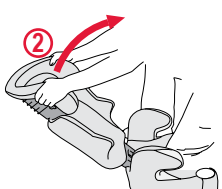
## 10.1 Montaje y Extracción del Soporte para la Espalda

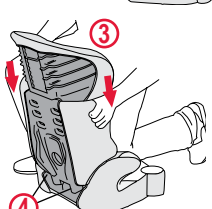
Antes de usar su Sillita para el automóvil en su vehículo, debe montar el Soporte para la espalda y preparar las correas del arnés de la Sillita para el automóvil para su hijo.

**Para montar el Soporte para la espalda:**

- Coloque la Sillita para el automóvil en el piso o en otra superficie firme y afloje el arnés de modo que el Soporte para la espalda pueda apoyarse plano detrás de la base del asiento (vea la sección 10.2 “Ajuste de las correas del arnés”).
- Alinee ambas solapas de la parte inferior del Soporte para la espalda con las aperturas en la parte trasera de la base del asiento ①.
- Gire el Soporte para la espalda hacia adelante hasta que quede erguido ② presionando firmemente en la parte superior del Soporte para la espalda hasta que ambas solapas estén introducidas por completo en las aperturas y que el Soporte para la espalda se sienta seguro y estable ③.
- Verifique que no haya partes de las correas del arnés o de la almohadilla del asiento atrapadas entre el Soporte para la espalda y la base del asiento ④.








**Para extraer el Soporte para la espalda:**

- Coloque la Sillita para el automóvil en el piso o en otra superficie firme.
- Mientras mantiene la base de la Sillita para el automóvil abajo, jale del Soporte para la espalda hacia arriba hasta que se detenga, luego gire el respaldo hacia atrás y levántelo para retirarlo.

**NOTA:** Siga los pasos indicados en las ilustraciones pero al revés.

## 10.2 Cambio del Ajuste de la Correa del Arnés

**⚠¡ADVERTENCIA!**

- **Para evitar lesiones por el contacto con el interior del vehículo o eyección, el sistema del arnés debe ajustarse ceñidamente alrededor del niño.**

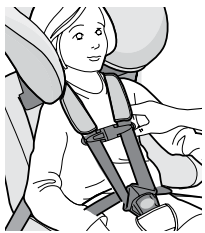
El sistema del arnés en esta Sillita para el automóvil cuenta con un ajuste que permite ajustar la correa del arnés para que le quede ceñida a su hijo.

**Para ajustar la correa del arnés:**

1. Tense las correas del arnés para ajustar el arnés ceñidamente alrededor del niño tirando de la Correa de ajuste del arnés en la parte delantera de la Sillita para el automóvil como se indica.

2. Asegúrese de que las correas estén planas y ceñidas contra los hombros y muslos del niño.
   NOTA: Una correa ceñida no debe tener ninguna parte floja. Se apoya siguiendo una línea relativamente recta sin torcerse. No ejerce presión en la carne del niño ni empuja su cuerpo hacia una posición poco natural.

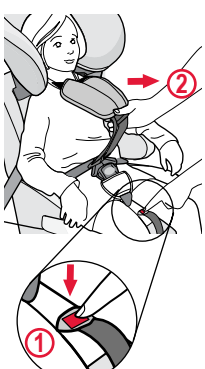
3. Verifique que las Correas del arnés estén ceñidamente ajustadas. La correa del arnés está bien ajustada si usted no puede introducir más de un dedo entre la correa del arnés y el hombro o muslo del niño.



**Para aflojar el arnés o para alargar la correa del arnés:**

1. Desabroche el arnés.

2. Afloje el arnés de seguridad incorporado oprimiendo el Botón de ajuste del arnés ① y tirando del montaje del arnés hacia usted ②.








## 10.3 Cambio de Altura de la Correa del Arnés

**⚠¡ADVERTENCIA!**

**Posibilidad de MUERTE o LESIÓN GRAVE:**

- **Las correas del arnés deben estar a la misma altura o por encima de los hombros del niño. La falta de en el ajuste apropiado del arnés en su hijo aumenta el riesgo de muerte o lesión grave en caso de una frenada repentina o un choque.**
- **Deje de usar el Accesorio corporal cuando los hombros del niño estén a la misma altura o por encima de las ranuras de la correa del arnés.**
- **Deje de usar el arnés cuando los hombros del niño estén por encima de las ranuras de la correa del arnés superior.**

## 10.0 Funcionamiento y Ajustes

El arnés se puede ajustar en cuatro alturas diferentes. La altura correcta de las correas del arnés es al mismo nivel o justo por encima de los hombros de su hijo. Si los hombros de su hijo están entre dos niveles, siempre use el más alto de los dos. Retire el accesorio corporal si los hombros de su hijo están por encima del ajuste más alto de las ranuras del arnés.

Para ajustar la altura de la correa de arnés, retire las correas del arnés del soporte para la espalda, alcance la misma altura o justo por encima del hombro del niño y coloque las correas del arnés nuevamente.

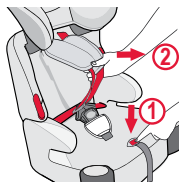
Siga las instrucciones muy atentamente para asegurar que el arnés esté ajustado apropiadamente como para su hijo en todo momento. Verifique que el ajuste del arnés sea el apropiado cada vez que use la Sillita para el automóvil.

Nota: Deje de usar el Accesorio corporal cuando los hombros del niño estén a la misma altura o por encima de las ranuras de la correa del arnés.

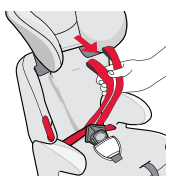


## 10.0 Funcionamiento y Ajustes

**Para retirar las Correas del arnés del Soporte para la espalda:**




a. Suelte las Correas del arnés oprimiendo el Ajuste del arnés (1) y tirando hacia afuera de las Correas del arnés (2).
b. Desde el respaldo de la sillita para el automóvil, ubique la Placa del ajuste del cinturón y retire ambas Correas del arnés de las Placas del ajuste del cinturón. Asegúrese de notar cómo se sujetan las Correas del arnés, ya que le servirá de ayuda para volver a sujetarlas.

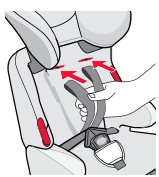


c. Desde la parte delantera de la Sillita para el automóvil, tire hacia fuera de las Correas del arnés para extraerlas de las Ranuras de la correa del arnés por la parte delantera de la sillita para el automóvil.

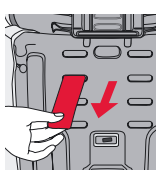
**Para volver a sujetar las Correas del arnés en las nuevas posiciones de altura:**

Sujete nuevamente las Correas del arnés en la altura necesaria colocando las Correas del arnés dentro de las ranuras correspondientes de las correas del arnés que están en la Almohadilla del soporte para la espalda y en el Soporte para la espalda,

a. Ensarte la Correa del arnés por las Ranuras del arnés en la Almohadilla del asiento (1) y en el Soporte para la espalda a la misma altura o justo por encima de los hombros del niño (2).



Nota: Asegúrese de que las Correas del arnés pasen por las Ranuras de la correa del arnés a la misma altura en la almohadilla del Soporte para la espalda y en el Soporte para la espalda.

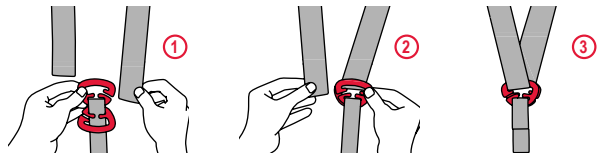


b. Desde la parte trasera de la sillita para el automóvil, tire de las Correas del arnés por las Ranuras de la correa del arnés en el soporte para la espalda hasta que tenga suficiente correa como para alcanzar la Placa de ajuste del cinturón.

c. Enganche el extremo de la arandela de cada correa del arnés en una de las Hebillas conectoras del arnés y asegúrese de que las correas estén conectadas de manera segura con las hebillas conectoras (3).







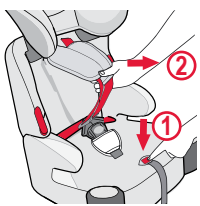

d. Inspeccione las Correas del arnés desde la parte delantera y trasera de la sillita para el automóvil para asegurarse de que no estén torcidas. Las correas del arnés torcidas pueden impedir la tensión apropiada del arnés y, por lo tanto, es posible que no restrinjan adecuadamente a su hijo en un giro brusco, una frenada repentina o un choque. Antes de usar la sillita para el automóvil, tire de las correas del arnés desde la parte delantera de la sillita para el automóvil para asegurarse de que estén sujetadas nuevamente en forma segura.

## 10.4 Extracción y Montaje del Arnés

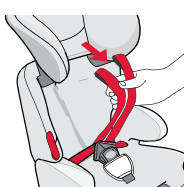
**Extracción del Arnés:**

a. Abroche el arnés y el gancho del pecho para mantener unido el sistema del arnés.

b. Afloje las correas del arnés oprimiendo el Ajuste del arnés ① y tire hacia afuera de las correas del arnés ②.




c. Desde el respaldo de la sillita para el automóvil, ubique la Hebilla conectora del arnés y retire ambas Correas del arnés de las Hebillas conectoras del arnés. Asegúrese de notar cómo se sujetan las Correas del arnés, ya que le servirá de ayuda para volver a sujetarlas.



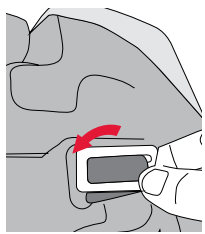
d. Desde la parte delantera de la Sillita para el automóvil, tire hacia fuera de las Correas del arnés para extraerlas de las Ranuras de la correa del arnés por la parte delantera de la sillita para el automóvil.





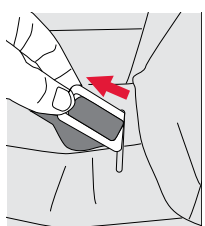
e. Retire el extremo inferior de la correa del arnés y el Cinturón de la entrepierna.

- Desde la parte inferior de la Base del asiento, tire del retenedor del arnés de metal para quitarlo de la parte inferior de la Base del asiento.



- Gire el retenedor del arnés de metal y la correa del arnés para colocar el lado más angosto del retenedor del arnés de metal dentro de la ranura del arnés.

- Deslice la placa de metal por la apertura de la ranura del arnés en la Base del asiento y en la almohadilla del asiento.



- Jale de la correa del arnés y del retenedor del arnés de metal para retirarlos por la parte superior de la almohadilla del asiento.

- Repita la acción para la otra correa del arnés y el Cinturón de la entrepierna.

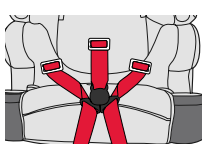
f. Guarde el arnés en un lugar fresco y seco para usos futuros.

**Montaje del Arnés:**

# ¡ADVERTENCIA!

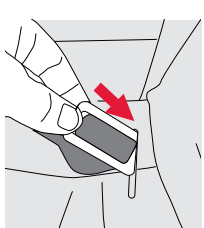
- **Las correas del arnés deben estar a la misma altura o por encima de los hombros del niño. El incumplimiento en el ajuste apropiado del arnés en su hijo aumenta el riesgo de muerte o lesión grave en caso de una frenada repentina o un choque.**
- **Deje de usar el Inserte de Cuerpo cuando los hombros del niño esten por encima de las ranuras de las correas del arnés en la fila segunda de arriba de la parte inferior en el respaldo.**

a. Coloque el montaje del arnés en el asiento con la hebilla hacia abajo dentro del asiento y los extremos inferiores de las correas del hombro y el cinturón de la entrepierna hacia el soporte para la espalda.



b. Sujete el arnés y el Cinturón de la entrepierna a la Base del asiento.

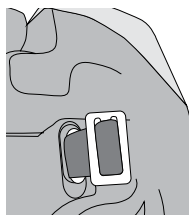
- Desde la parte superior de la Base del asiento, gire el retenedor del arnés de metal y la correa del arnés para colocar el lado más angosto del retenedor del arnés de metal dentro de la ranura del arnés en la almohadilla.







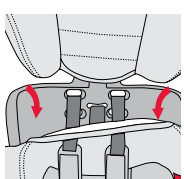
- Deslice el retenedor del arnés de metal por la apertura de la ranura del arnés en la Almohadilla del asiento y en la Base del asiento.
- Jale del retenedor del arnés de metal hacia abajo por la ranura del arnés en el hombro para quitarlo desde la parte inferior de la Base del asiento, coloque el retenedor del arnés de metal plano contra la Sillita para el automóvil y jale de la correa del arnés para eliminar todas las partes flojas.

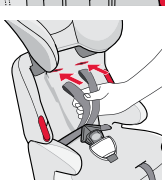


- Verifique que el retenedor del arnés de metal esté plano contra la superficie de la Sillita para el automóvil y que el cinturón no esté torcido.
- Repita la acción para la otra correa del arnés y el Cinturón de la entrepierna.

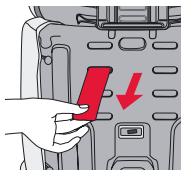
c. Sujete las correas del arnés al Soporte para la espalda.

- Ensarte la Correa del arnés por las Ranuras del arnés en la Almohadilla del asiento y en el Soporte para la espalda a la misma altura o justo por encima de los hombros del niño.
  Nota: Asegúrese de que las Correas del arnés pasen por las Ranuras de la correa del arnés a la misma altura en la almohadilla del Soporte para la espalda y en el Soporte para la espalda.

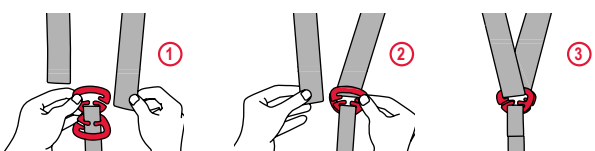




- Desde la parte trasera de la sillita para el automóvil, tire de las Correas del arnés por las Ranuras de la correa del arnés en el soporte para la espalda hasta que tenga suficiente correa como para alcanzar la Placa de ajuste del cinturón.



- Enganche los extremos de la arandela de la correa del arnés en las Hebillas conectoras del arnés ① y ② asegúrese de que las correas estén conectadas de manera segura con las hebillas conectoras ③.

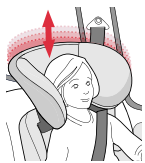



- Inspeccione las Correas del arnés desde la parte delantera y trasera de la sillita para el automóvil para asegurarse de que no estén torcidas. Las correas del arnés torcidas pueden impedir la tensión apropiada del arnés y, por lo tanto, es posible que no restrinjan adecuadamente a su hijo en un giro brusco, una frenada repentina o un choque. Antes de usar la sillita para el automóvil, tire de las correas del arnés desde la parte delantera de la sillita para el automóvil para asegurarse de que estén sujetadas nuevamente en forma segura.



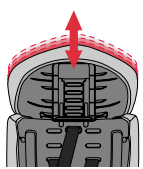


## 10.5 Ajuste del Soporte para la Cabeza



El Soporte para la cabeza en esta Sillita para el automóvil está diseñado para brindar la máxima protección lateral para la cabeza. Nunca retire el Soporte para la cabeza del Soporte para la espalda. El Soporte para la cabeza se puede mover hacia arriba o abajo a través de una serie de posiciones.

**Para ajustar el soporte para la cabeza:**

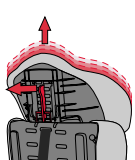


Soporte para la Cabeza (Typo 1)

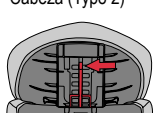
- **Para el Tipo 1:** Sostenga con firmeza la parte superior del respaldo y tire o empuje el soporte de la cabeza, para levantar o bajarlo, hasta que el mismo se mueva hacia la posición deseada para adaptarse al niño.
- **Para el Tipo 2:** Para ajustar el apoyacabeza: Presiónelo con firmeza hacia abajo hasta la posición deseada; luego empuje hacia dentro la manija de ajuste del apoyacabeza para cerciorarse de que esté trabada.

  Para ajustar el apoyacabeza hacia arriba: Jale de la manija de ajuste del apoyacabeza que está en la parte posterior del apoyacabeza y tire del mismo hacia la posición deseada.

  Cuando vaya a ajustar el apoyacabeza, cerciórese de que los engranajes descansen dentro de las ranuras de la manija de ajuste. Empuje la manija de ajuste por completo dentro del apoyacabeza.

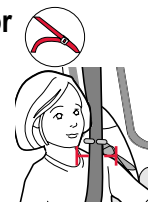


Soporte para la Cabeza (Typo 2)



Manija de Ajuste del Apoyacabeza

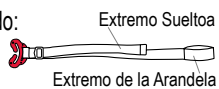
## 10.6 Montaje y extracción del Posicionador del cinturón de hombro del vehículo



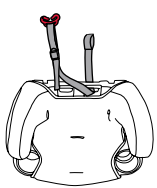
Use el Gancho de guía del cinturón de hombro para centrar el cinturón de hombro del vehículo en el hombro del niño. El cinturón de hombro **DEBE** estar centrado en el hombro del niño como se indica.

**Para sujetar el Posicionador del cinturón de hombro:**

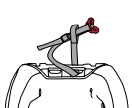
• Cómo sujetar el Gancho de posicionamiento del cinturón de hombro a la sillita elevada sin respaldo:



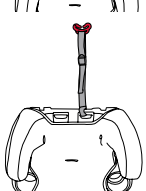

- Apoye el Gancho de posicionamiento del cinturón de hombro fuera en una superficie plana con el extremo suelto en la parte superior.



- Deslice el extremo de la arandela hacia abajo por una de las ranuras en el borde trasero de la base del asiento.



- Inserte la Guía del cinturón de hombro y suelte el extremo del Posicionador del cinturón de hombro a través de la arandela en el extremo de la arandela y tire para eliminar las partes flojas.



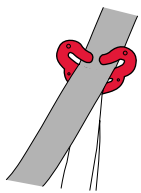
Nota: La Guía del cinturón de hombro debe estar ubicada de modo tal que el extremo suelto del Posicionador del cinturón de hombro mire hacia el asiento delantero.



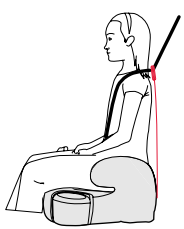


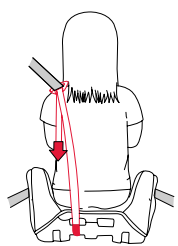
**Uso y ajuste del Posicionador del cinturón de hombro**

- Introduzca el cinturón de hombro del vehículo en ambos lados del gancho.



- Jale del extremo suelto de la correa hacia abajo para ajustar el gancho contra el hombro del niño y coloque el cinturón de hombro en la posición apropiada.

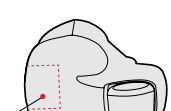




**Para extraer el Posicionador del cinturón de hombro del vehículo:**

- Desde la parte trasera de la sillita para el automóvil, desensarte el Posicionador del cinturón de hombro del extremo de la arandela.

- Guarde el Posicionador del cinturón de hombro en el estuche ubicado al costado de la base del asiento.



Bolsillo del Almacenamiento del Manual del Propietario/ Posicionador del Cinturón de Hombro (Debajo de la Almohadilla)

# 11.0 Información Adicional

## 11.1 Certificaciones

Esta Sillita para el automóvil cumple con todas las Normas de seguridad federales para vehículos motorizados para su uso en vehículos motorizados y aviones. Vea los modos de uso a continuación:

**Modo SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL PARA NIÑOS PEQUEÑOS** (**CON** Sistema de arnés):

Esta restricción **ESTÁ** certificada para su uso en vehículos motorizados y aviones.

**Modo SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL ELEVADA** (**SIN** Sistema de arnés):

Esta restricción **NO** está certificada para su uso en aviones.

## 11.2 Instalación y Uso en Aviones

Sólo la Sillita para el automóvil para niños pequeños está aprobada para su uso en aviones. Las Sillitas para el automóvil elevadas y **CON** respaldo alto no se pueden usar en aviones, ya que estos no cuentan con cinturones de regazo/hombro para restringir correctamente a un niño.

Al usar la Sillita para el automóvil para niños pequeños en un avión, siga los pasos de instalación en la sección “Instalación – Cinturón de regazo solamente **SIN** anclaje superior” y sujete a su hijo conforme a la sección “Sujeción de su hijo”.



# 12.0 Limpieza y Mantenimiento

## 12.0 Limpieza y Mantenimiento

Las superficies rígidas de la Sillita para el automóvil (componentes plásticos y piezas metálicas) excepto la Hebilla, se pueden limpiar enjuagándolas con una solución de agua y jabón suave. NO use blanqueador, ya que podría debilitar el componente plástico. Seque todas las superficies con una toalla limpia.

NO use lubricantes de ningún tipo sobre ninguno de los componentes de la Sillita para el automóvil, incluidos la hebilla y el sistema LATCH.

Para limpiar la Hebilla, lave o enjuague con agua limpia y tibia, sin jabón. Seque la hebilla.

### Cuidado y limpieza del Sistema de arnés, el Asiento, el Soporte para la espalda y las Almohadillas del soporte para la cabeza:

**NOTA:** Antes de retirar las almohadillas del asiento, debe extraer el soporte para la espalda de la base de la Sillita para el automóvil. Si el arnés está sujetado a la Sillita para el automóvil, es mejor aflojar el arnés o retirarlo antes de quitar el soporte para la espalda.

- Para el cuidado y mantenimiento, leer y seguir las instrucciones que están en las etiquetas de tela.

# ¡ADVERTENCIA!

**• NO use la Sillita para el automóvil sin las almohadillas del asiento, del soporte para la espalda y el soporte para la cabeza.**

## Para Extraer la Almohadilla del Soporte para la Cabeza:

- Deslice las arandelas elásticas hacia afuera de la ranura interior del cinturón de hombro.
- Tire para retirar la almohadilla del soporte para la cabeza.

## Para Extraer la Almohadilla del Soporte para la Espalda:

- Retire el arnés (vea la sección “Extracción y Montaje del Arnés”).
- Retire el soporte para la espalda de la Base del asiento (vea la sección “Montaje y Extracción del Soporte para la Espalda”).
- Desabroche la parte superior de la almohadilla de la parte superior del soporte para la espalda.
- Desabroche las esquinas superiores de las arandelas elásticas de la almohadilla de los pernos plásticos que están en el soporte para la espalda.
- Desabroche las arandelas elásticas de las esquinas inferiores de la almohadilla de los pernos plásticos que están en el soporte para la espalda.
- Deslice la almohadilla del soporte para la espalda para quitarla del soporte para la espalda.

## Para Extraer el Posicionador del Cinturón de Hombro del Vehículo:

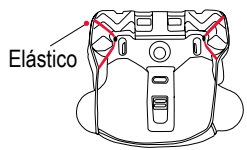
- Desde la parte trasera de la sillita para el automóvil, desensarte el Posicionador del cinturón de hombro del extremo de la arandela.
- Guarde el Posicionador del cinturón de hombro en el estuche ubicado al costado de la base del asiento.



12.0 Limpieza y Mantenimiento

## Para Extraer la Almohadilla de la Base del Asiento:

- Retire el arnés y la correa de la entrepierna (vea la sección “Extracción y Montaje del Arnés”).
- Desabroche el elástico en la esquina trasera de la almohadilla del perno de plástico. Repita la acción en el lado contrario.




- Deslice las cubiertas del apoyabrazos de la almohadilla del asiento de la base hacia delante y fuera de los apoyabrazos. Deslice toda la almohadilla del asiento hacia delante, retirando las bandas elásticas desde la parte de abajo de los portavasos y desde la parte delantera de la Sillita para el automóvil.

Repita los pasos anteriores al revés para colocar nuevamente las almohadillas y el sistema de arnés.

## Limpieza del Sistema de Arnés:

- Lave solo superficialmente con jabón suave y agua. Enjuague con agua limpia. Deje secar al aire.

NO lave las correas ya que podría dañarse o debilitarse. Comuníquese con el servicio al cliente de Baby Trend u ordene correas de reemplazo.

## 13.0 Piezas de Reemplazo

Si necesita ayuda o piezas de reemplazo, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-328-7363 en el horario de 8 a.m. a 4:30 p.m., Hora Estándar del Pacífico, de lunes a viernes, o visítenos en Internet en www.babytrend.com.





## 14.0 Cómo Inscribir su Sillita para el Automóvil

Por favor, complete la siguiente información. El número de modelo y la (fecha) de fabricación pueden encontrarse en una etiqueta que está en la parte inferior de la restricción infantil.

Número de modelot : _____

Fabricado el (fecha) : _____

Fecha de compra : _____

Por favor, complete toda la postal de inscripción prepagada que se adjunta al arnés de seguridad y envíela por correo hoy.

Los dispositivos de restricción para niños pueden ser retirados del mercado por razones de seguridad. Debe inscribir este dispositivo de restricción para que se puedan comunicar con usted en caso de una retirada del mercado. Envíe su nombre, dirección, dirección de correo electrónico si tuviese, y el número de modelo y la fecha de fabricación del dispositivo de restricción a: **Baby Trend, Inc., 1607 S. Campus Avenue, Ontario, CA 91761** o llame al **1-800-328-7363** o inscríbase en Internet en: **http://www.babytrend.com/registration.html.** Para obtener información sobre retiradas del mercado: **Comuníquese con la Línea gratuita de Seguridad Vehicular del Gobierno de EE. UU**. al: **1-888-327-4236** (TTY: 1-800-424-9153), o visite http://www.NHTSA.gov.

**Si necesita ayuda**
Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente por cualquier pregunta respecto de su dispositivo de restricción para niños. Cuando se comunique con nosotros, tenga el modelo y la (fecha) de fabricación a mano. Estos números se pueden encontrar en una etiqueta blanca que está en la parte inferior del dispositivo de restricción para niños.

Línea gratuita dentro de Estados Unidos: **1-800-328-7363**
8:00 a.m. a 4:30 p.m. (Hora Estándar del Pacífico) de lunes a viernes
o en **www.babytrend.com**